التنجی سنه نومرو (۱۷۷۶) ۶ صفر سنه ۱۳۱۷ — چهارشنبه — ۲ حزیران رومی ۱۳۱۵ ۱۴ حزیران افرنجی ۱۸۹۹

صاحب امتیاز ومدیر محرری احمد جودت

محل اداره‌سی

استانبولده باب عالی جاده‌سنده دائرهٔ مخصوصه‌سیدر. ابونه وسائره ایچون اداره‌منزدن بشقه شعبه‌سی یوقدر
اداره‌خانه اصحاب مراجعته هرساعت آچیقدر. هیئت تحریریه‌دن بری کیجه‌لری دخی حاضردر

امت اسلامیه وملت عثمانیه‌نک مادی ومعنوی فائده‌سنی موجب اوله‌جق آثار قلمیه‌یه صاحبلرینک امضاسیله دخی صحیفه‌لرمز آچیقدر

Adresse : Journal ,,Ikdam" Constantinople

اقدام

۱۳۱۲ سنه‌سی محرمنک غره‌سنده تأسیس ایدلمشدر

شرائط اشترا

استانبول ایچون آبونه قید اولنماز. ولایات وممالک اجنبیه ایچون پوسته اجرتیله برابر سنه‌لکی ۱۸۰ التی آیلغی ۹۵ غروشدر. طشره‌دن نقددن بشقه پوسته پولی وبولیچه دخی قبول اولنور

اجرت اعلانات اصحاب مراجعت ایله آیریجه تعیین ایدیلور. آبونه بدلیله اعلانات اجرتنک پروجه پشین اعطاسی اصول متخذه‌دندر.

Mercredi. Le 14 Juin 1899

نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در — هرکون صباحلری نشر اولنور سیاسی علمی ترک غزته‌سیدر — نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در

توجیهات

قدم واهلیت وحسن خدمتلرینه مبنی داخلیه نظارت جلیله‌سی مکتوبی قلمی خلفاسندن عزتلو شفیق بک‌ه ترفیعاً ثانیه صنف متمایزی ورفعتلو رائف وثاقب بکلره ثالثه وفتوتلو انور بک ایله شکیب ونظارت مشارالیها محاسبه قلمی خلفاسندن نشأت افندیلره رابعه وانقره اشراف افندی طاشبیکاری زاده رفعتلو حلم وشاوی اغا زاده محمد افندیلره ثالثه رتبه‌لری

دیوان همایون قلمی قیود اوطه‌سی خلفاسندن اولوب مفتش دولتلو شاکر پاشا حضرتلرینک معیتنده استخدام قلنمش اولان عزتلو بهجت بک‌ه حسن خدمت وغیرتندن ناشی ترفیعاً رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسی

امور مأموریتلرینی حسن ایفاده اقدام وغیرتلری مشاهد اولنمسنه مبنی بغداد پوسته مدیری رفعتلو سعید وقوردون اوقاف قلمی کاتب ثانیسی محمد نوری افندیلره رتبهٔ ثالثه توجیه بیورلمشدر.

علمیه

بغداد نقیب الاشراف قائممقامی حرمین محترمین پایه‌لولری قدماسندن فضیلتلو سید عبدالرحمن افندی حضرتلرینه استانبول پایهٔ رفیعی توجیه بیورلمشدر.

بحریه

مکتب فنون بحریهٔ شاهانه‌دن صاغ قول اغاسی طبیب اسلامبولی رفعتلو عمر طاهر وبحریه مرکز خسته‌خانه‌سندن صاغ قول اغاسی اجزاجی یانیه‌لی رفعتلو اسماعیل واطبای بحریه‌دن صاغ قول اغاسی رفعتلو حسن رضا افندیلره بیکباشیلق

صول قول اغاسی سلطان احمدلی فتوتلو محمد زکی وینبع لیمان رئیسی قالیون کاتبی فتوتلو حافظ اسماعیل افندیلره صاغ قول اغالق

فؤاد واپور همایونی سواریسی صول قول اغاسی قاسم پاشالی فتوتلو رستم وشط غانبوط همایونی سواریسی یوزباشی قاسم پاشالی فتوتلو شرف‌الدین وزرهلی آثار توفیق فرقتین همایون سیر سفینه مأموری یوزباشی فتوتلو حسن بصری وسلطانیه واپور همایون سیرسفینه مأموری یوزباشی قاسم پاشالی فتوتلو لطفی وارسلان واپوری سیرسفینه مأموری یوزباشی کوچک مصطفی پاشالی فتوتلو نوری ویوزباشی اقسرایلی فتوتلو ابراهیم عادل وحفظ رحمن فروت همایوننده‌ن یوزباشی طبیب فتوتلو توفیق واستانبول واپور همایوننده‌ن یوزباشی طبیب فتوتلو حسن تحسین وزرهلی حمیدیه فرقتین همایوننده‌ن یوزباشی طبیب فتوتلو محمد ممدوح وشوکتنما غانبوط همایونی سواریسی یوزباشی فتوتلو ابراهیم وطورغود آلپ ماچونهٔ همایوننده‌ن چرخجی یوزباشی فتوتلو سلیمان وفابریقهٔ همایوننده‌ن چرخجی یوزباشی فتوتلو عطا افندیلره صول قول اغالق

ارکلی واپور همایوننده‌ن ملازم اول فتوتلو اشرف ودردنجی نومرو طراق دوبهٔ همایوننده‌ن چرخجی ملازم اول فتوتلو حسن ولیمان دائره‌سندن چرخجی ملازم اول فتوتلو روحی وقصبه قالیون همایوننده‌ن ملازم جبدوللی فتوتلو سعودی ونزهت واپور همایونی سیرسفینه مأموری ملازم فتوتلو قاسم پاشالی احمد وسوده واپور همایونی سیرسفینه مأموری ملازم قاسم پاشالی فتوتلو سالم وبحریه طابورندن ملازم طوپخانه‌لی فتوتلو عثمان توفیق افندیلره یوزباشیلق

بروزه لیمان رئیسی بریق کاتبی فتوتلو حسنی افندی‌یه قروت کاتبلکی

سلیمیه فرقتین همایوننده‌ن وقریم مهاجرلرندن کابیوللی حمیتلو محمد بن سعید سردومن ایله کوره‌لی حمیتلو مرتضی بن سلیمان سرطوب وقصبه قالیون همایوننده‌ن وارنه‌لی غیرتلو حسین بن رستم سردومنه ملازم ثانیلک

مسعوده اوکلیسی لیمان رئیسی رفیق طربزونلی حمیتلو محمد بن علی سردومن ایله فابریقهٔ همایوننده‌ن طاوشانجیلی حسن بن ابراهیم سرطوبه بریق کاتبلکی

محمدسلیم فرقتین همایوننده‌ن فندقلیلی محمدعلی بن حاجی خورشید وتیرکوکرته قشلهٔ همایوننده‌ن کوره‌لی شعبان بن علی وکلیک واپور همایوننده‌ن مغنیسالی محمد بن علی قصبه قالیون همایوننده‌ن اوکربلی علی بن زینل سردومنلره ملازم ثانیلک

قصبه قالیون همایوننده‌ن صاری یارلی رائف بن خیری واطنه‌لی صبحی بن محمد امین سردومنلر ایله بحریه صنایع الایی اوچنجی طابورندن طوپخانه‌لی احمد بن محمد بلوک امینه بریق کاتبلکی

عساکر بحریهٔ شاهانه قول اغالرندن متوفی علی قبودانک مخدومی حسن احسان افندی‌یه بریق کاتبلکی رتبه‌سنک توجیهی خصوصنه لدی العرض ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی شرفریز صحیفهٔ سنوح وصدور بیورلمشدر.

نشان

حسن خدمت وغیرتلرینه مبنی بشنجی اردوی همایونه منسوب ردیف یتمش التنجی عینتاب الایی قائممقامی عزتلو عزت بک‌ه تبدیلاً اوچنجی رتبه‌دن عثمانی و اردوی همایون مذکوره آجیقده بولنان قائممقام عزتلو محمد شوقی بک‌ه تبدیلاً رتبهٔ مذکوره‌دن مجیدی ومکتب حربیهٔ شاهانه‌ده لسان فرانسوی معلمی میرالای عزتلو مصطفی بک‌ه دردنجی اردوی همایونه منسوب ردیف قرق طقوزنجی الایک ایکنجی رفاهیه طابوری بیکباشیسی رفعتلو صالح واوچنجی اردوی همایونه منسوب ردیف قرق ایکنجی الایک ایکنجی کوکبلی طابوری بیکباشیسی حبیب نوری وخاصه اردوی همایونه منسوب برنجی نشانجی طابورینک ایکنجی بلوک یوزباشیسی خلیل افندیلره وطرابلس غرب فرقهٔ عسکریه‌سنه منسوب الی یدنجی الایک دردنجی طابورینک اوچنجی بلوک ملازم اولی یاور اغایه دردنجی رتبه‌دن عثمانی والتنجی اردوی همایونه منسوب نظامیه قرق ایکنجی الایک اوچنجی طابوری بیکباشیسی یوسف ودردنجی اردوی همایونه منسوب ردیف الی التنجی الایک دردنجی تیره بول طابورینک دبوی مأموری ملازم اول دیکر یوسف واوچنجی اردوی همایونه منسوب ردیف قرق یدنجی الایک دردنجی اوده‌مش طابورینک دبوی مأموری ملازم اول مصطفی وخاصه اردوی همایونه منسوب نظامیه اوچنجی الایک دردنجی طابورینک دردنجی بلوک ملازم اولی حسین افندیلره تبدیلاً والتنجی اردوی همایونه منسوب نظامیه قرق برنجی الایک دردنجی طابوری بیکباشی احمد اغا ایله مکتب حربیهٔ شاهانه‌ده حکمت خواجه‌سی بیکباشی حسن فهمی وقوجه مصطفی پاشا رشدیهٔ عسکریه‌سی املا خواجه‌سی احسان افندیلره مجدداً دردنجی ومکتب اعدادیٔ شاهانه‌ده تاریخ خواجه‌سی معاون قول اغاسی محمد نورالدین ودردنجی اردوی همایونه منسوب ردیف الی سکزنجی الایک دردنجی سیورک طابوری قول اغاسی عبدالرحمن ومکتب اعدادیٔ شاهانه‌ده صنف مخصوص ریاضیه خواجه‌سی یوزباشی عارف افندیلره ودردنجی اردوی همایونه منسوب نظامیه یکرمی طقوزنجی الایک موسیقه معلمی یوزباشی صادق اغایه والتنجی اردوی همایونه منسوب ردیف طقسان سکزنجی الایک ایکنجی حله طابورینک برنجی بلوک ملازم اولی احمد ودردنجی اردوی همایونه منسوب ردیف الی اوچنجی الایک ایکنجی بولنغانه طابورینک برنجی بلوک ملازم اولی مصطفی وایکنجی اردوی همایونه منسوب ردیف یکرمی برنجی الایک برنجی باندرمه طابورینک دبوی مأموری ملازم ثانی حمدی والتنجی اردوی همایونه منسوب نظامیه قرق یدنجی الایک ایکنجی طابورینک اوچنجی بلوک ملازم ثانیسی محمد امین ودردنجی اردوی همایونه منسوب ردیف الی دردنجی الایک برنجی وزه طابورینک ایکنجی بلوک ملازم ثانیسی رجب وطرابلس غرب فرقهٔ عسکریه‌سنه منسوب الی یدنجی الایک دردنجی طابوری کاتب معاونی حسین حسنی افندیلره بشنجی رتبه‌لردن مجیدی

یدنجی اردوی همایونه منسوب الی اوچنجی الایک دردنجی طابورینک اوچنجی بلوک یوزباشیسی اولوب سوق‌الجیشده اماکن عسکریه انشاآتنه مأمور بولنان علی رضا افندی‌یه دردنجی رتبه‌دن مجیدی

ایکنجی اعدادی صنایع الایی اوچنجی طابورینک دردنجی بلوک داخلیه یوزباشیسی محمدعلی افندی‌یه ترجمه ایتمش اولدیغی رساله‌دن طولایی دردنجی رتبه‌دن مجیدی

امور مأموریتنی حسن ایفاده اقدام وغیرتی مشاهد اولنمسنه مبنی یانیه مجلس اداره‌سی ایکنجی کاتبی علی افندی‌یه دردنجی رتبه‌دن عثمانی

حسن خدمتلرینه مبنی یانیه حمیدیه خسته خانه‌سنده فخری اوله‌رق طبابت ایتمکده اولان ویللا افندی‌یه دردنجی رتبه‌دن عثمانی وطربزون پولیس افرادندن احمد حمدی افندی‌یه بشنجی رتبه‌دن مجیدی

حسن خدمت وغیرتنه مبنی ایکنجی اردوی همایونه منسوب پیاده نظامیه دردنجی فرقه‌نک ارکان حربیه‌سنه ملحق یوزباشی خیری افندی‌یه بشنجی رتبه‌دن مجیدی نشان ذیشانلری احسان بیورلمشدر.

مدالیه

حسن خدمت وغیرتنه مبنی کوش صوبی خسته خانه‌سی سر اجزاجیسی بیکباشی رفعتلو حقی افندی‌یه التون امتیاز

حسن خدمت وغیرتنه مبنی خاصه اردوی همایونی مشیری یاور حربی یوزباشی اسماعیل زیا افندی‌یه افتخار

تخلیص جان خصوصنده مشاهد اولان سعی وغیرتنه مبنی استحکام الاینک دردنجی طابوری اوچنجی بلوک بشنجی خیمه‌سی افرادندن جعفر بن ولی‌یه تخلیصیه مدالیه‌لری عنایت واحسان بیورلمشدر.

تبلیغات رسمیه

بلغارستان امارتی طرفندن جسر مصطفی پاشا قائممقامی محمد عزت افندی‌یه اعطا اولنان دردنجی رتبه‌دن صویت سیوبل نشاننک موی الیه طرفندن قبول ولدی الایجاب تعلیق خصوصنه بالاستیذان مساعدهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی ارزان بیورلمشدر.

سایهٔ عنایتوایهٔ حضرت پادشاهیده اوچیوز اون درت سنه‌سی کانون اول ابتداسندن شباطک غایه‌سنه قدر مرد سنجاغنده یوز اون درت اطفاله تلقیح جدری عملیاتی اجرا قلندیغی داخلیه نظارت جلیله‌سنه بتلیس ولایتندن مبعوث تحریراتدن مستبان اولمشدر.

پاریس بورسه‌سی

پاریس ۱۳ حزیران

دخان رژیسی	۳۱۲	۰۰	فرانق
(د) رنیه	۲۳	۲۵	«
شمندوفر محویلاتی	۱۳۳	۰۰	«
بانق عثمانی	۵۸٤	۰۰	«

شؤونات

شرفصادر اولان ارادهٔ احسان‌افادهٔ حضرت پادشاهی موجب عالیسنجه شو کونلرده عمومی برمعاش اعطا اولنه‌جغنی یازمش ایدک. شایان بیوریلان مساعدهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی اوزرینه توزیعاته کله‌جک بازار ایرتسی کونی باشلانیله‌جغی تحقیقات اخیره جمله‌سندندر.

صلح قونفرانسی

پاریس ۱۳ حزیران — انکلتره ایله ترانسوال اره‌سنده مباینت افکار ظهوری حالنده لاهی صلح قونفرانسی توسط ومداخله ایده‌جک ایمش.

∴

حکم قومیسیونی حکومات مدنیه‌یه اصول مشروعه وقواعد منطقیه‌یی قبول ایتدیرمکه وحکومات مذکوره‌یی احکام وجدانیه وعقلیه‌یه تابع قیلمغه ساعی بولنورکن اصول محارباتی دها زیاده قواعد انسانیه‌یه تطبیق ایچون اوغراشان قومیسیون دخی ملتلره فنون حربیه‌یی اونوتدیره‌جق اولان محاربه‌نک ممکن مرتبه مضرت وتخریباتی تحدید وتقلیله همت ایتمکده‌در. بومذاکره مدتنک تصور اولنان درجه‌دن دها مدید اوله‌جغی ظن اولنیور. چونکه ضعیفلر ایله قویلرک منافعی توحید وتألیفه سعی ایدن بوقومیسیونک ایشی پک قولای دکلدر.

بروکسل قونفرانسی مذاکره ایدن قومیسیون کندیسنه تودیع ایدیلان مصالحک پک سهل اولمدیغنی هرحالده تصدیق واعتراف ایلمکده‌در. قومیسیون اعضاسی مأمولک غیری برطاقم موانعه تصادف ایتمشلردر. اعضای مومأالیهم زمان حربده بیطرفلرک وظائفنه دائر اولان قواعد وقوانینی تدقیقه دعوت اولنمشدر. بومسئله ایسه غایت قاریشق اولوب حلی ده مشکلدر. مسئلهٔ مذکوره‌نک دیکر برقونفرانسده حل اولنه بیله‌جکنی وعدایله ظهوری ملحوظ اولان مشکلات واختلافدن مرخصلر موقتاً قورتلمشلردر. محاربات بریه‌ده محاربلره رهبر اولان قواعد حربیه‌نک دیکر معرکه‌لره دخی تطبیقی قومیسیون اعضاسنه تکلیف ایدلمشدر. بومسئله‌ده دخی مرخصین سائره انکلتره وآمریقا مرخصلرینک اعتراضات شدیده‌سنه معروض قالمشلردر. حکم قومیسیونی شمدی اصول حکمک اومشکل تدقیقاتنه قویولمشدرکه قومیسیون اعضاسی بونی برنتیجه‌یه اقتران ایتدیره‌سیه قدر خیلیجه یوریله‌جقدر. موسیو بیرنارت ایله مرخصلر دشمن طوپراغنی اشغال عسکری آلتنه المق ودشمن طوپراغنده محاربه ویرکولری طوپلامق خصوصنده‌کی مواد علیهنده ینه تجدید اعتراضات ایلمشلردر. بومواد حقنده‌کی مذاکرات ایلری کیتمامش وحقوق بین‌الملل علماسی فکرلرنده‌کی بیانلرک درجه‌سنی عسکری اعضایه‌ک کوزل ارائه واثبات ایلمشلردر. موسیو بیرنارت، موسیو ایشن وحکومات صغیره مرخصلری قونفرانسک جبری صورتده بیان ایدیله‌جک مدعیاته مساعده کوسترمامسی لازم کلدیکنی وپاپیله‌جق مقاولات حقوق شخصیه دائره‌سندن اوته‌یه کچمامسی ایستمشلردر. بلچیقا مرخصی دشمن طوپراغنده حکومت عسکریه تشکیلی حقنده‌کی ماده‌لرک ترک ایدلمسنی ایستمشدر. لکن مومی الیهک بوطلبی مجلسده رأی عمومی‌یه وضع ایدیله‌رک رد اولنمش ومواد مذکوره‌دن درحال ایکیسی قبول ایدلمشدر. بوقبول ایدیلان ماده‌لردن برنجیسی، برمملکت مسلح بر دشمنک ادارهٔ عسکریه‌سی التنده بولندیغی زمان اشغال عسکری التنه النمش عد اولنور دیبور. ایکنجی ماده ایسه اشغال اردوسنه مملکت مشغوله‌ده قوانین ونظاماتک تأمین وابقاسی وظیفه‌سنی ویریبور. قومیسیون بوضرورسز مقدماتدن بشقه ایش کوره‌مامشدر. اشغال عسکری اثناسنده خدمت ایدن مأمورینک حال وموقعنی تحدید وتأمین ایدن دردنجی ماده‌ده برعقده حاصل اولمشدر. مرخصلرک اون ایکیسی بررأیده اون بری عکسی رأیده بولنمشدر. بوسببدن اعضا مشکلاته دوچار اولدیغندن برنتیجه حاصل ایده‌میه‌رک تعطیل مذاکرات ایلمشلردر. بتون بومذاکراتک نه‌یه منجر اوله‌جغی عجالةً ویریلن رأیلردن استنباط اولنه‌بیلور.

جنوره مقاوله‌نامه‌سنی تدقیق ایدن قومیسیونده یکیدن علاوه ایدیلان بندلر هرنه‌قدر بعض مرخصلرک آرزوسندن زیاده مخاصملره اقتدار وصلاحیت اعطا ایتمکده ایسه‌ده مذاکراتک ینه موفقیتله نتیجه‌لنه‌جکی روش احوالدن استنتاج ایدلمکده‌در. اجرای حرکات ایدن بردونمه‌ده برخسته‌خانه سفینه‌سنک مجبوری اوله‌رق بولنمسی حقنده بعض قیود درج اولندیغنه دائر ظهور ایدن شایعه طوغری دکلدر. بویله برشرط اردولر حقنده اتخاذ اولنمدیغی کبی دونما ایچون ده تکلیف ایدلمامشدر.

تجهیزات مسئله‌سیله جنوره مقاوله‌نامه‌سنی تدقیق ایدن قومیسیونک عسکری وبحری قسملری رابور تقدیمی حقنده‌کی مذاکراتی تعلیق ایلمشدر. قلمه آلنان عسکری وبحری رابورلری حذف ایدیله‌جک ایمش. بومسئله‌لری مذاکره ایدن قومیسیونلر بودجه‌لرک تحدیدی حقنده‌کی تکلیفاتی تحت مذاکره‌یه آله‌جقدر. بودجه‌لر حقنده روسیه دوق فکرینی ایضاح ایتدیکنده بومسئله‌نک عمومی قونفرانسه تکلیف ایدلمسی موافق اولوب اولمیه‌جغنی دول معظمه هیئات مرخصه‌سندن سؤال ایتمک اوزره قلمنک مرخصی واسطه‌سیله بونلر اجتماعه دعوت اولنه‌جقلردر.

§ بروکسل قونفرانسی مقاوله‌سنی تدقیق ایدن قومیسیون براجتماع مهم دها عقد ایتمش دشمن طوپراغنده بولنان برادرونک حقوقنی تعیین ایلمشدر. بومهم مسائلک حلی الامشکل شیلردن اولمغله برابر مجلسک صوک اجتماعاتنه تأخیر اولنمشدر. موادمذکوره کچن صالی کونی موقع مذاکره‌یه وضع ایدلمش ایسه‌ده برنتیجه استحصالی ممکن اوله‌مامشدی. بونک اوزرینه موسیو بیرنارت برنطق ایرادیله برمملکتی استیلا ایدن طرفک استیلا ایلدیکی مملکتده کندی مملکتی کبی حقوق مالکیتی مسلم اولمدیغنی بیان ایله بوکا دائر اولان موادک تعقیبنی طلب ایلمش وکوچک حکومتلر دها زیاده استیلایه معروض بولندقلرندن استیلا اردوسنک بوحقوقنه بالطبع هرکسدن زیاده اعتراضده بولنه‌جقلرینی سویلمشدر. پروفسور مارتنس دخی برنطق ایرادیله ضعیف حکومتلر ایچون مظفر اردولرک حقوقنی مذاکره کندی استفاده‌لری نقطهٔ نظرندن دها زیاده لازم اولدیغنی بیان ایلمشدر. بوایکی نطق قونفرانسک مذاکراتنه دوام لزومنی ارائه ایدر صورتده ایسه‌ده صالی کونکی اجتماعده هیچ برقرار اتخاذ اولنه‌مامشدر. پنجشنبه کونی مذاکرات تکرار باشلایه‌رق سالف الذکر خصوصاتک موقتاً رأی التنه النمسیله وعمومی قونفرانسک رأیی لاحق اولدقدن صوکره قرار قطعی ویرلمسنه موافقت حاصل اولمشدر.

∴

(لاهی) دن ۱۲ حزیران افرنجی تاریخیله آژانس دوقسطنطینوپل شرکتنه آتیده‌کی تلغرافنامه کشیده اولنیور:

مرخصلرک اجتماعنده قونفرانس اجتماعاتی پروتوقوللرینک عیناً نشر اولنمسنه دائر المان مرخصلری طرفندن درمیان ایدیلن تکلیف اکثریت آرایه مظهر اوله‌مامشدر.

حلب زراعتنک صو منبعلریله نهرلردن صوالمق اوزره جلب ایده‌جکلری اوروپاده قوللانلمقده اولان هوا ایله تدویر ایدیلیر برواحلی طلومبه‌لرک اوچ سنه مدتله رسم کمرکدن معافیتی خصوصنه شورای دولت قراریله ارادهٔ سنیه شرفصدور بیوریله‌رق محلنه تبلیغ کیفیت ایدلمشدر.

تجارت معاهده‌سی عقد اولننجه‌یه قدر برانه‌دن قره‌طاغه کیدن وقره‌طاغدن ده برانه‌یه کلان اشیای تجاریه‌دن رسم کمرک النمامسی مقتضای ارادهٔ سنیه‌دن اولوب فقط قره‌طاغ تجارتنک محضا اخراجات رسمندن استفاده ایچون برانه‌دن قره‌طاغه بلا رسم جلب ایتدکلری حیوانات وسائره‌یی قره‌طاغدن ده ایتالیایه اخراج ایلمکده اولدقلرندن وشوحاله نظراً قره‌طاغ طریقیله ایتالیایه بلارسم اشیا امرار ایتدیرلمکده بولندیغندن بحثله اقتضاسی محلی رسومات نظارتنجه مرجع عالیسندن استفسار بیورلمشدر.

لوئید قومپانیه‌سنه منسوب واپور ایله ازمیره اخراج ایدلمش اولان اشیانک رسومانه تسلیم ایدیله‌رک معاملهٔ لازمهٔ رسومیه‌سی ایفا ورسم کمرکی استیفا ایدلدکدن اوستریا پوسته‌خانه‌سی مأموری واسطه‌سیله اوروزدی باق مغازه‌سنه کوتوریلور ایکن مأمورین عائده‌سی طرفندن دردست ایدلمش وبوصره‌ده ینه رسومانه اوغرامقسزین مذکور پوسته‌خانه مأموری معرفتیله دیکر برخانه‌یه کوندرلمش اولان اشیانک سریعاً رسومانه تسلیمی لازم کله‌جکنک مقام عالیسنه اشعار اولنمش اولدیغنی یازمش وخزینهٔ جلیله‌یی اضرار ایتمکله برابر بعض محاذیری تولید ایلیه‌جک اولان قومپانیه‌نک بوکبی حرکات غیرلایقه‌سنه آرتق برنتیجه ویرلمسی مرجع عالیسندن رجا ایتدیکمزی علاوةً بیان ایلمش ایدک.

اخیراً استحصال ایلدیکمز معلوماته نظراً لوئید قومپانیه‌سنک مغایر عهود اولان شوحرکاتنه نهایت ویرلمسی ایچون مرجعنجه تدابیر لازمه اتخاذینه توسل ایدلمشدر. بوبابده بیان تشکر ایتمکله برابر تدابیر مبحوث عنهانک برآن اول اتخاذیله موقع تطبیق واجرایه وضع اولنمسی مقام عالیسندن رجا ایدرز. چونکه قومپانیه کرک ذی قیمت اشیا وکرک اشیای ممنوعه قاچیرمق خصوصنده‌کی حرکات غیرلایقه‌سنی تزیید ایتدی. بونی اثباته ایسه ایکی اوچ آیدنبرو ظهور ایدن وقوعات متعدده دلیل کافیدر.

برقومپانیه هم کندی منافعنه خدمت وهم ده ممالکنده اجرای معامله ایتمکده اولدیغی دولتک حقوقنی محافظه‌یه غیرت ایتمک لازم کلیرایکن لوئید قومپانیه‌سی کندی استفاده‌سی ایچون خزینهٔ جلیله‌نک ضررینی موجب حرکاتده بولنیور. تجار کمرکدن اشیا قاچیرمغه تشبث ایتسه بیله قومپانیه‌نک بونی مرجعنه اخبار ایتمسی اقتضا ایدر. بونک عکسنه اوله‌رق قومپانیه‌ده تجار ایله برلکده کمرکدن اشیا قاچیرمغه چالیشیرسه بوحال قومپانیه‌نک نامنه شین کتیرر.

برطاقم اجنبیلرک ممالک شاهانه‌ده منافع شخصیه‌لرینی تأمین ایتمک اوزره برقاچ بیک ایرا سرمایه ایله استفاده‌سی کثیر اولان ایشلره ال آتمرق بر طاقم دولاب چویرمکده اولدقلری معلومدر. ایشته بوقبیلدن اوله‌رق معهود یونانلی مرمره وقوبالامبرو قومپانیه‌لری اوروپادن کهنه، خراب، ایشه یارامز واپورلری غایت اوجوز فئاتله مبایعه ایدرک سواحل شاهانه‌ده سیروسفرلر [illegible] کیسهٔ احتکارلرینی طولدیریبورلر. [illegible] کوندن کونه معاملاتلرینی تزیید وتوسیع ایدیبورلر. بوقومپانیه‌لر بارطیندن، باندرمه، کلیبولی، چناق قلعه، ازمیر، ساقز اسکله‌لرینه منتظم خطلر تأسیسیله برچوق استفاده ایتمکده‌دیرلر. بونلرک صاری ایکی باجالی برواپورلری وار. بوواپور اوقدر کهنه، اودرجه متانتسزدرکه سیروسفرده سیغورطه قومپانیه‌لری سیغورطه‌یه قبوله امنیت ایده‌میورلر. قومپانیه بوواپوری هیچ ذکری اولمدیغی حالده برقاچ بیک ایرایه ادارهٔ مخصوصه‌یه صاتمق تشبثنده بولنمش ایسه‌ده واپوری معاینه ایدن برقاچ ذات وبردیکی راپور اوزرینه مبایعه‌سندن صرف نظر ایدلمشدر. بونک اوزرینه بوایکی قومپانیه عقد شرکت ایدرک بارطین، اینه‌بولی، باندرمه، مدانیه‌یه منتظم پوسته‌لر اجراسیله ادارهٔ مخصوصه‌نک مذکور اسکله‌لردن قازانجی کندی کیسه‌لرینه چویرمک غیرتیله شدتلی بر رقابته کیرشمشلردر.

بودرمه چاتمه قومپانیه‌لرک مملکتمزده بیکلرجه لیرا قازاندقلری مع التأسف کوریلیور.

برقاچ سنه اول ادارهٔ مخصوصه قوم‌قپو، یکی‌قپو، صماتیه، مقری کوی، ایاستفانوسه ایام صیفده واپورلر اشلته‌رک برخیلی منفعت تأمین ایتمکده ایدی.

مواقع مذکوره‌نک ادارهٔ‌یه کوستردیکی منافع اقتضاسندن اوله‌رق اوواردده برخیلی پاره‌لر صرفیله جسیم اسکله‌لر واسکله اوزرلرنده غازینولر انشا ایدلمش ایدی. اوسایه‌ده ساحلده بولنان یرلر معموریت کسب ایتمکه باشلامشلر ایدی. قارشو طرفده مشغولیتلری بولنانلر کوپریدن ادارهٔ مخصوصه واپورلرینه بینرلر ایدی. سرکه‌جی‌یه قدر کلمک کبی برکلفتدن قورتلدق ادارهٔ مخصوصه ایچون الک بیوک وسائط تأمیلیه‌دن ایدی. ادارهٔ مخصوصه وزنه‌سی بویوزدن پک چوق استفاده ایدیبورایدی. واپورلرک کهنه‌لکیله برابر باخصوص ایام صیفده مقری کوی، ایاستفانوس، صماتیه، یکی قپو، قوم قپو اهالیسی واپورلری ترجیح ایدیبورلر ایدی. بوکون ایسه بواسکله‌لر خراب بوزطوتمش اولدیغی حالده اوچ بش سنه اول ادارهٔ مخصوصه‌نک نسبتاً وقیاساً موجود اولان حال تکملیه بوکونکی حالی آره‌سنده فرق عظیمی کوستر برهیکل صورتنده انظار عبرته جاریقه‌ده‌در.

مرمره حوضه‌سی داخلنده سواحل متجاوره‌ده منتظم خطلر تأسیسیله هم اهالینک هم‌ده ادارهٔ‌نک منافعی نظر اعتباره الماماسی شایان تأسف احوالدن دکلیدر؟ چوروک چاریق درت واپورایله اون یره منتظم واپور ایشلته‌رک ادارهٔ مخصوصه‌یه رقیب کسیلن وایستدکلری اسکله‌لرک معاملات تجاریه‌سنی اغتصابه موفق اولان بومعهود قومپانیه‌لره ادارهٔ مخصوصه‌نک بحق رقابت ایتدیکنی عجبا نه‌وقت کورمک میسر اوله‌جق؟ ترسانهٔ عامره پیشکاهنده سرکه‌جی اوکنده ادارهٔ مخصوصه‌نک ایریلی اوفاقلی برچوق واپورلری لنکرانداز استراحت اولدقلری کوریلیور. بونلر منتظم صورتده تعمیر وترمیم ایدیلوب ده حدینی بیلمین برطاقم درمه چاتمه قومپانیه‌لرک الف رقابتلرینی قیرمق اوزره انتظام دائره‌سنده سیروسفره تخصیص ایدلسه‌لر عجبا اداره ضررمی ایتمش اولور؟

فلادلفی سرکیسی

فیلادلفی تجارت اوطه‌سی ایلولک ۱۵ نده فیلادلفیده عمومی برسرکی کشاد ایده‌جکدر. مذکور سرکینک برقات دها پارلاق اولمسی ایچون حکومت جانبندن (۳۵۰) بیک دولار، بلدیه جانبندن (۵۰) بیک دولار، وپنسلوانیا حکومتی جانبندن (۳۵۰) بیک دولار تخصیصات اعطا اولنمشدر.

ارباب تجارت وصنایعمزک دخی بوبکی فرصتدن استفاده ایدرک فیلادلفیده اشیالرینی تشهیره غیرت ایده‌جکلرینی امید ایدرز. شوراسنی نظردن دور طوتمامیلیدرکه امریقاده صنایعک کافهٔ شعباتی صورت خارق‌العاده‌ده توسع ایتمکله برابر امریقالیلرک قوهٔ عظیمهٔ اشترائیه‌لری ده اونسبتده عظیمدر. بناءً علیه مذکور مملکت نه‌قدر مترقی اولسه ینه برمخرج تجارتدر. کرک خالیلرمز وکرک سائر بعض صنایع محلیه‌مز امریقالیلر نظرنده بیوک برقیمت ورغبتی حائز بولندیغندن بوکبی محصولات عثمانیه‌نک بر دائرهٔ مخصوصه‌ده جمع وتشهیرینه موفقیت حاصل اولسه امریقایه وقوع بولان اخراجاتمزک برقات دها تزاید ایده‌جکنده شبهه یوقدر. بوصورتله تشهیر اولنان اشیا آز زمانده صاتیله‌رق یکی سپارشلره محل ویرمش اولور. تجار وارباب صنایعمزک بوقدر اوزاق یره کیدرک تشهیر امتعه ایچون محتاج بولندقلری لازم کلن معاونته کلنجه امینزکه حکومت سنیه طوغریدن طوغری‌یه دکلسه‌ده بالواسطه لازم کلن معاونتی ایفا ایدر.

عموم ولایات شاهانه‌ده تلقیح اولنان اطفال واشخاصک مقدارینی حاوی هراوچ ماهده برمنتظم واسراسی لازم کلن ایستاتستیق جدوللرینک منتظماً کوندرلمامسندن طولایی تلقیحخانهٔ شاهانه‌جه طوپلانان عمومی ایستاتستیق جدولی تأخرانه دوچار اولدیغی جهتله اوچیوز اون بش

سنه‌سی مارتندن اعتباراً قضا ولوا بلدیه اطباسیله آشیجیلری طرفندن تلقیح ایدیلنلرك مقدارینی مبین ایستاتستیق جدوللرینك مقام ولایته کسیاریله اوراده دخی هر اوچ آی نهایتنده ولایت وملحقات داخلنده نه‌قدر تلقیح جدری عملیاتی اجرا ایدلدیکنه دائر تنظیم ایدیله‌جك جدولك منتظماً عموم مکاتب عسکریهٔ شاهانه نظارت جلیله‌سنه ارسالی خصوصنك تعمیماً ازباری نظارت مشارالیهادن وارد ایدن تذکره‌ده اشعار ایدلش اولمغله ایجابی اجرا قلنمشدر.

موسیو شارل دوپوئی وموسیو قونستان

استانبول رفیقمز فرانسه‌ده موسیو شارل دوپوئی قابینه‌سنك سقوطندن باحث برمقاله‌نك صوکلرینه طوغری شو مطالعاتی سرد ایدیور :

«... شمدی یالکز برسؤال توجه ایدیور. منحل قلان مقامه کیم کچه‌جك؟ آژانس فورنیه‌نك بر تلغرافنامه‌سنده موسیو قونستان حضرتلرینك اسمی ایلرویه سوریلیور. شبهه‌مز اون سنه مقدم ینه بوکا مشابه احوالده شایان دقت بر عزم ومتانت ومهارت ایله اثبات اهلیت واقتدار ایلین برذاتك دخاطر ایدلسی طبیعی کورینور. فقط اصالتلو موسیو قونستان حضرتلری هنوز احراز ایلدیکی مأموریت اخیره‌سنی ترك ایتمك ایسته‌یه‌جکمیدر؟ بو جهت براز شبهه‌لیدر. برم آرزومز ایسه مشارالیهك فرانسه‌یه کیدوب لائق اولدیغی مقام ممتازی احراز ایتمه‌دن دولت علیهٔ عثمانیه ایله فرانسه حکومتی آره‌سنده‌کی مقارنتی دها زیاده قوی ومتین برحاله افراغ ایتمکدن عبارت اولان وظیفهٔ ممتازه‌سنه بوراده دوام ایتمسی مرکزنده‌در. هیچ برسفیر سابقك قدری تنزل ایتمکسزین دنیله‌بیلیرکه هیچ بر فرانسه سفیری برقاچ عصرلق محبت واتفاق صمیمی ایله مربوط بولندیغمز بومملکتده اوقدر تهالك ایله حسن قبول ایدلمامشدر. داخلی بربحران سیاسینك مشارالیهك بومأموریت مهمه‌سنی سکته‌یه اوغراتمسی جداً شایان تأسف اولور.»

اقدام

استانبول رفیقمزك بو حسیات ومطالعاتی تصدیق ایله برابر فکرینه تماماً اشتراك ایدر وموسیو قونستان کبی برذاتك درسعادتدن محتمل الوقوع اولان انفکاکی کله شدیدن تأسف خوان اولورز.

مونیتور رفیقمزك ویردیکی معلوماته نظراً اناطولی شمندوفر قومپانیاسی مجلس اداره رئیسی دوقتور زاندر برقاچ کون اقدم بغداد شمندوفر خطی امتیازی طلبنی مبین براستدعانامه تقدیم ایتمش ایسه‌ده اوزبورنجی مراجعتی تأیید ایده‌جك هیچ برحال وقوعه کلمامشدر.

وبا

اسکندریه‌ده مایس افرنجینك ایکیسندن یکرمی سکزینه قدر ۸ مصاب، یکرمی طقوزنده یوق، اوتوزنده یوق، اوتوز برنده ۱، حزیرانك برنده ۱، ایکیسنده یوق، اوچنده یوق، دردنده یوق، بشنده یوق، آلتیسنده ٤، یدیسنده ۱، مصاب ۲ وفات، سکزنده ٤ مصاب ۲ وفات، طقوزنده ۲ مصاب ۱ وفات، اوننده ۱ مصاب، اون برنده ۲ مصاب وقوعه کلشدر.

§ طنجه‌ده طبع ونشر اولنان غزته‌لرك افاده‌سنه نظراً شهر مذکورده مقیم سفرای اجنبیه وبانك توسیع دائره ایتمامسی ایچون لازم کلن تدابیری اتخاذ ایتمك اوزره برقومیسیون تشکیل ایتدیلر. قومیسیون هرکون اجتماع ایتمکده‌در. وبانك ظهوری حسبیله مصر وحوالیسی میانده آمد وشد ایدن کاربانلر تعطیل حرکات ایتدیلر. مالطه متصرفی مصر وارداتنی شدتله قرانتنه‌یه آلدی. قدس شریف زیارتجیلرینی حاوی مالطه‌یه واصل اولان فرانسز باندیرالی سن‌ژان نام واپورك لیمانه کیرمسی منع ایدلمشدر.

باب عالی سرعسکری لوازم دائره‌سی رئیسی اولی فریق سعادتلو احمد رائف پاشا حضرتلرینك شیخوخته وبرزماندن بری کوزلرندن راحتسز اولمسنه مبنی تقاعدینك اجراسی خصوصنه مساعدهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی ارزان بیورلمشدر. پاشای مشارالیه حضرتلرینك یرینه دائرهٔ مذکوره رئیس ثانیسی سعادتلو احمد عفیف پاشا حضرتلری تعیین قلنمشدر.

درسعادت لیمانه کلوبده رختیمه یناشه‌جق وفقط حین مواصلت وحرکتنده بر قضا وقوعه کلمامك اوزره حسب الایجاب شماندیره رسمی التمیوب یالکز آچیقلرده یعنی رختیمه یناشمیوبده شماندیره استعمال ایدن سفائندن شماندیره رسمی آلنمسی یاخود دائرهٔ عائده‌سنجه قرارلشدیریله‌رق ایجاب ایدنلره اوامر لازمه اعطا قلنمشدر.

سفارات حوادثی

اخیراً برای تنزه قونیه‌یه عزیمت ایتمش اولان فلمنك سفیری بارون وان درستال وان پیه‌رشیل، بلچیقا سفیری قونت اررامبولت دودودزل، رومانیا سفیری موسیو جوواراه، رومانیا سفارتخانه‌سی برنجی کاتبی موسیو قیلالبق و فرانقفورت غزته‌سی مخابر مخصوصی موسیو پول وه‌یچ دون صباح شهرمزه عودت ایتمشلردر. آناطولی شمندوفر قومپانیاسی مفتش عمومیلرندن موسیو پشنول قونیه‌یه قدر ذوات مذکوره‌یه رفاقت ایتمشدر. شهر مذکوره واصل اولدقلری زمان مأمورین محلیه جانبندن کمال نزاکت واحترام ایله استقبال ایدلمشلردر. بلچیقا ورومانیا سفیرلری قونیه والیسی عطوفتلو فریدبك افندی حضرتلریله تعاطی زیارات ایلمشلردر. ذوات مذکوره شهر وجوارنده‌کی شایان تماشا محللری دخی زیارت ایتمشلردر.

⁂

صربستان سفارتی باشکاتبی اولوب الیوم مصلحتکذارلق وظیفه‌سنی ایفا ایدن موسیو پاوا قرایه‌تبیج سلانیك جنرال قونسلوسلغنه، موسیو باقسیج کتابت مذکوره‌یه، موسیو میشل ریستیچ مناستر قونسلوسلغنه، درسعادت سفارتخانه‌سی ایکنجی کاتبی سیروز قونسلوسلغنه، موسیو ده‌نیج اسکوب قونسلوسلغنه، موسیو کیوان مینی ثیلوویچ پرزرین اوچنجی صنف قونسلوسلغنه، مناستر قونسلوسی موسیو بیلوسکو واسه لینوویچ بلغراده نافعه نظارتی شعبه مدیرلکنه، روما مصلحتکذاری موسیو ژوویچه‌ویچ آتنه جنرال قونسلوسلغنه تعیین قلنمشلردر.

⁂

روسیه‌دن عودت ایتمش اولان سفیر اصالتلو موسیو زینوویف حضرتلری بیوکدره‌یه نقل ایده‌جك ایمش.

سیر آشمت بارتلتك کچن پنجشنبه کونی پاریس ولوندره‌یه متوجهاً شهرمزدن عزیمت ایتدیکنی یازمش ایدك. مشارالیهك سوریه‌ده شمندوفر خطوطی انشاسنه متعلق یکی پروژه‌لر ایله بورایه عودتنه انتظار اولنیور.

یونانستانك درسعادت سفیری پرنس ماورو قورداتو حضرتلری سلانیك طریقیله آتنه‌دن رومانیایه کیدرایکن کچن جمعه ایرتسی کونی بلغراده اوغرامشدر. (ایشترلوید) غزته‌سنه بلغراددن کشیده ایدیلن بر تلغرافنامه‌یه کوره یونان سفیرینك شهر مذکوره مواصلتی هیچ مقصده مبنی دکل ایمش.

قره‌سی متصرفی سعادتلو عمرحالی بك افندی حضرتلرینك خسته‌لکندن طولایی برای تداوی درسعادته عزیمته ترخیص ایدلمش اولمغله متصرفلق وکالتنه خداوندکار ولایت علیه‌سی اوقاف محاسبه‌جیسی سعادتلو سلیمان بك افندی حضرتلری کوندرلمشدر.

§ متصرف مشارالیه دون شهرمزه مواصلت ایلمشدر.

دیون عمومیهٔ عثمانیه اداره‌سی مصرف مدیرینی نامیله یکی برمأموریت احداثنه وبومأموریته تعیین قلنه‌جق ذاته شهری اللی بش لیرای عثمانی معاش اعطاسنه قرار ویرمشدر.

درسعادتده وفیات

درسعادتده مایسك ۲٤ ندن ۳۱ نه قدر (۲۰۷) وفیات وقوعه کلمرك بونلرك دردی دیفتریدن، ٤ ی قزامقدن، ۲ سی تیفودن، ٤ ی چیچکدندر. وفیات مذکوره‌یه محلات آتیه‌ده تصادف ایدلمشدر :

بك اوغلنده دیفتریدن ۲، قزامقدن ۱، غلطه‌ده دیفتریدن ۱، چیچکدن ۱، خاصکوی‌ده دیفتریدن ۱، چنکل قریه‌سنده چیچکدن ۱، قاضی کوینده قزامقدن ۱، اسکدارده قزامقدن ۱، چیچکدن ۱، غربا خسته‌خانه‌سنده تیفودن ۱، سلطان احمدده چیچکدن ۱ وفیات میانده اون یدیسنك سبب وفاتی جهاز تنفسیده التهاب شدیدو وقوعه کلسیدر.

مدللیدن استخبار ایدلدیکنه نظراً آمیرال هوپکینسك قوماندانی تحتنده بولنان انکلیز سفن حربیه‌سی کچن چهارشنبه کونی بعدالظهر استانکویدن یونانستانك نابلی لیمانه متوجهاً حرکت ایتمشدر. مذکور دونما اورادن طوغری مالطه‌یه کیده‌جکدر.

بلغارستان حوادثی

صوفیه‌دن ۱۲ حزیران افرنجی تاریخیله اژانس دوقسطنطینوپله کشیده اولنان تلغرافنامه‌در:

صوبرانیه مجلسنده فرقهٔ مخالفه‌یه منسوب اعضانك انتخابلرینی فسخ ایتمك صورتیله قابینه‌نك اکثریت قازاندیغنه وبوصایه‌ده مقاولات مالیه‌نك صوبرانیه مجلسی طرفندن تصدیقی تأمین اولندیغنه دائر تان غزته‌سنك صوفیه‌ده آلوب نشر ایتدیکی حوادثك غیرصحیح وتماماً بی اصل واساس اولدیغنی بلغار تلغراف آژانسی خبرویریور. صوبرانیه مجلسی تام هیئتنك تشکیلی زماننده بیله قابینه اوتوز رأیدن زیاده اکثریته مالك ایدی. ذاتاً فرقهٔ مخالفه رؤساسنك انتخابلرینك تصدیق ایدلسی کیفیتی سالف الذکر غزته‌نك روایاتنی تکذیبه کافیدر. کرك فرقهٔ مخالفه‌دن وکرك قابینه طرفدارانندن برقاچ مبعوثك انتخابی فسخ اولنمسی انتخابات اثناسنده بعض انتظامسزلقلر وقوعه کلسندن وانتخاب قانونی احکامنك اخلال ایدلسندن نشأت ایلمشدر.

§ رومانیانك صوفیه جنرال قونسلوسی موسیو کیقا بریقادیه‌رومی مایسك یکرمی سکزنجی کونی بکرشده رومانیا قرالی شارل حضرتلری طرفندن قبول ایدلمش واقشام بلغراد طریقیله صوفیه‌یه عزیمت ایتمشدر.

§ صوفیه‌دن چکیلن برتلغرافنامه‌ده دینیلیورکه : بلغارستان امارتنك احوال مالیه واقتصادیه‌سی پك وخیمدر. قوراقلغك شدتی، یاغمورلرك فقدانی محصولات زرعیه‌یی محو ایتمش اولدیغندن قیتلق ظهورندن قورقیلیور. ویرکولرك عفوی ویا برسنه قدر تأخیری، بعده تخم توزیعی خصوصی موضوع بحث اولیور. دیون عمومیه فائض وآمورتسمان بدللرینك تأدیه ایدلمیه‌جکی دخی روایت اولنیور.

اسکدارده بیوك قره غولخانه اتصالنده کائن قادری درکاه شریفی پوست نشینی نقیب زاده رشادتلو الشیخ السید محمد امین افندینك والده‌سی خانم مبتلا اولدیغی علتدن رهایاب اوله‌میه‌رق وفات ایتمکله امشی دونکی کون احتفالات لائقه ایله قالدیریلوب صلاة جنازه‌سی والده سلطان جامع شریفنده، بعدالادا درکاه مذکور خطیره‌سنه دفن ایدلمشدر. رحمها الله علیها رحمةً واسعه

مصر حوادثی

معارف نظارتی مستشاری آرتین یعقوب پاشا مأذوناً اوروپایه عزیمت ایتمشدر.

§ قبریس جزیره‌سندن درت یوز التی قاطر اشترا ایدوب هندستانه کوتورمکه مأمور اولان طوبجی بیکباشیسی قروبر، اطبای عسکریه‌دن هندلی محمد عیسی افندی برچاوش وسکز عسکر سویش طریقیله بومبایدن پورت سعیده کلمشلردر. بوقومیسیون قبریس پوسته واپورینه وقت وزمانیله یتشه‌مدیکلرندن برهفته قدر شهر مذکورده قاله‌جقدر.

§ تأمین اولندیغنه نظراً اسکندریه‌ده‌کی علت ساریه‌نك ظهورندن بری تجارتك دوچار اولدیغی خسار برملیون لیرایه بالغ اولمشدر.

§ قاهره‌ده‌کی ایتالیا جنرال قونسلوسی موسیو غربیارس سواکنده بولنان یونان قونسلوسی وکیلدن آتیده‌کی تلغرافنامه‌یی المشدر.

«حبشستان شمندوفر قومپانیه (!) سنه عائد «اوتیل» واپوری سویشدن جیبوتی‌یه کیدرکن سواکنك بش میل جنوبنده قضازده اوله‌رق غرق اولمشدر. ۱۲ کشیدن مرکب طاقمه‌سی ایله درت یولجیسی ـ که جمله‌سی یونانیدر ـ قایقله آلتی کون سیاحتدن صوکره سواکنه واصل اولمشلردر.»

موسیو غربیارس قضازده‌لرك واپوره بیندیرلمسی وخرج راهك بالآخره قونسلوسخانه جانبندن اعطا اولنه‌جغی مبین اوله‌رق خدیویه قومپانیه‌سنه برتلغراف چکمشدر.

پروزه مترپولیدی افندی حقنده واقع اولان شکایت اوزرینه تحقیقات اجرا ایتمش اولان یانیه مترپولیدی افندینك کوندرمش اولدیغی راپور وپروزه مترپولیدی افندی طرفندن کوندریلان استجواب ایله مشتکیلرك استدعاسی روم پطریقخانه‌سی مجلس روحانیسنجه تدقیق ایدلمکده‌در.

کچن ۱۸۹۸ سنهٔ میلادیه‌سی ظرفنده سلانیك لیمانه عثمانلی بایراغی حامل اون بیك قدر یلکن سفینه‌سی ایله ایکی بیکدن زیاده واپور داخل اولدیغی کبی لیمان مذکوره اوغرامش اولان اجنبی واپور ویلکن سفینه‌لرندن عثمانلیلر کلدکدن صکره یونان بایراغی حامل اولانلرك مقداری ایکنجیلکی، اوستریانك اوچنجیلکی وانکلیزکك دردنجیلکی احراز ایتدیکی یونانستانك سلانیك قونسلوسخانه‌سنجه تنظیم اولنان استاتستیق جدولندن اکلاشلمشدر.

طرابلس شام تحریرات مدیری عبدالقادر افندی کرك سنجاغی تحریرات مدیرلکنه، عکا سنجاغی تحریرات مدیری سابق عارف افندی طرابلس شام تحریرات مدیرلکنه تعیین اولنمشلردر.

توضیح

سلیمیه قشله‌سنه مأمور نظامیه تحقیق مأمورلرندن سامی ووهاء الدین افندیلرك سور ختان صره‌سنده خدمات برکزیده‌لری سبق ایتدیکنه دائر ختانی اجرا اولنان اطفالك ولیلری طرفندن کوندریلن ورقهٔ تشکریه هرنصلسه حین تحریر وترتیبده اثر ذهول اوله‌رق یاکلش تنظیم ایدیله‌رك امضالری دخی سهواً قونلمش اولمغله تصحیح وتوضیح کیفیت ایلرز.

رسمو بلدیه رئیس سابقی چیچکزاده عزتلو حسین حسنی افندی درسعادت حزب قپو تنظیفات سیار مفتشلکنه و آماریا صلحیه محکمه‌سی باشکاتبی سابق حسین ناظم افندی بوزطغان قضاسی مستنطق معاونلکنه ومیلوبوطمو قضاسی صلحیه محکمه‌سی باشکاتبی ورئیس وکیلی حسین فوزی افندی صامسون سنجاغنك چهارشنبه قضاسی بدایت محکمه‌سی باش کتابتنه واپوقرون صلحیه محکمه‌سی ضبط کاتبی عثمان نعیم افندی حمیدیه قضاسی بدایت محکمه‌سی ضبط کتابتنه تعیین اولنمشلردر. رسمو بدایت محکمه‌سی باشکاتب معاونی محمد امین افندی دخی مستنطق مأموریتی ایچون مکتب حقوق شاهانه‌ده امتحان ویره‌رك علی الاعلی شهادتنامه المشدر.

ترفیع

مدللو مکتب اعدادیسی علوم ریاضیه معلمی نائل افندینك مکتب حقوق مبصرلغنه تعیین قلندیغی خبر آلنمشدر. استخباراته نظراً مومی الیه بوندن اول قسطمونی مدیر معاونلکنده بولنمش ایدی.

بکقوزده یالی قریه‌سی قربنده فلبرونی هوقمانده کائن فرانسز رومورکور قومپانیه‌سنك تعمیرات دستکاهنده تعمیراتی اجرا ایدلمش اولان نجارلردن حاجی شوقی افندی زاده بکربکك متصرف اولدیغی خداویردی رومورکوری اولکی بازارایرتسی کونی ساعت سکز راده‌لرنده دریایه تنزیل ایدلدیکی صره‌ده هرنصلسه غرق اولمش وفقط الحمدلله برسقطلق وقوع بولمامشدر.

باطومدن درسعادته متوجهاً حرکت ایدن بر روس واپوری اثنای راهده انساندن خالی بر یلکن کمیسنه تصادف ایتمسی اوزرینه سفینه‌یی باغلایه‌رق دون لیمانمزه کتیرمشدر.

اجرا ایدیلن تحقیقاته نظراً مذکور سفینه‌نك قوطاللی اطه‌لی باقی مایری اسمنده برینك مالی و قپودانی مرقومك اوغلی اولدیغی و ایچنده برطائفه بولندیغی اکلاشلمشدر. دیکر برروایته کوره مذکور کمی ارکلیدن بارطینه قدر ممتد اولان سواحلده کائن قصبه و کویلرده صاتمق اوزره بالق ایله سرکه‌یی حامل ایمش. بوکمی شهرمایسك یکرمی بشنجی کونی قوطالیدن حرکت ایتمش وبوکك یارینی صاتدیغی وبارطینه‌یه متوجهاً حرکت ایلدیکی قپودانی طرفندن صاحبنه بالتحریرات اشعار قلنمش ایمش. ایچنده کیلرك نه اولدیغی هنوز اکلاشیله‌مامشدر. کمینك درونده یالکز ایکی وارل بالق ایله برقاچ دسته سرکه وسفینه‌یه عائد اوراقدن باشقه برشی بولنه‌مامش ایمش.

بوغاز ایچنده کائن کرج برونده برزماندن بری اقامت ایدن برروم عائله‌سنه منسوب وبرروم دلیقانلیده‌نه اشنالی بولنان قوراالیه اسمنده کنج بر قز کرج برونی فناری خدمتنده مستخدم ایتسقه مذهب اربابندن بردلیقانلی ایله مرجکی فرونه ویرمش واعائله‌سی دوملك یکرمی لیراسی ایله والده‌سنك ذی‌قیمت برقاچ پارچه اشیاسنی آله‌رق سوکیلیسی ایله فرار ایتمشدر.

والده‌لره عبرت

سلوری قپوسی داخلنده خانجی قره‌کوز محله‌سنده حصارلی سوقاغنده کیرتیجی حاجی ابراهیم اغانك زوجه‌سی بیکناز خانم اولکی کون ساعت آلتی بچوق قرارلرنده علی اسمنده طقوز آیلق چوجغنی صالنجاغه یاتیروب کوکسی اوزرندن دابلند ایله باغلادقدن صوکره اویقویه یاتار. آره‌دن براز مرورنده دیکر کریمه‌سی اوچ یاشنده ذلیخا اوطه‌یه کیروب صالنجاقده‌کی چوجغك باشی دابلنده طاقیله‌رق آشاغی‌یه طوغری صارقدیغنی کورمسیله والده‌سنی اویاندیرمش. مرقومه درحال قالقه‌رق چوجغی آصیلی اولدیغی یردن برای تخلیص بشیکه شتاب ایله چوجغی دابلندك تضییقندن قورتارمش ایسه‌ده بوحالك اوزرندن ابی وقت کچمش اولدیغندن زواللی صبی بی روح بولنمشدر.

طوبقپو جوارنده چنارلی نام محلده کچن کون ژاندارمه منسوبیلتدن محمد احسان افندینك عجم نامیله مشهور برباغچوان طرفندن باشنه صوپا ایله اورلمسندن وفات ایلدیکنی یازمش ایدك. محمد احسان افندینك اقرباسی متوفانك سبب وفاتی اکلاشلمق اوزره باستدعا مدعی عمومیلکه مراجعتله فتح میت عملیاتی طلب ایتمشلر واطبا طرفندن اجرا قلنان معاینه‌سنده مومی الیهك سکتهٔ رئه‌دن وفات ایلدیکی اکلاشلمشدر.

سلانیك ارزاق متعهدلرندن سعادتلو احمد افندی سلانیکدن، سیروز نائب سابقی فضیلتلو عمرخلوصی افندی سیروزدن، بلچیقانك اطفائیه آلایی قوماندانی موسیو دی‌رول آلبرت بروکسلدن دون کلمشلردر.

خارجیه نظارت جلیله‌سی امور حقوقیهٔ مختلطه مدیر معاونی سعادتلو نصرت بك افندی انکاره کتمشدر.

بلاط قربنده حامی محی الدین محله‌سنده یغورتجی سوقاغنده ساکن روم ملتندن انتهقادینك سکز یاشنده اوغلی یورکی دون ساعت بربچق قرارلرنده باغچه‌ده‌کی قویه‌یه دوشمش ایسه‌ده تخلیص ایدلمشدر.

حصکویده معلم محله‌سنده قایقجی اللی یاشنده ایساق اولکی کیجه ساعت درت قرارلرنده روسیه قومپانیه‌سنك (جیقاچوف) واپورینه اشیا چیقارمقده ایکن وینجدن برچوال دوشه‌رك مرقومی جریحه‌دار ایلمشدر.

قارئلریمزدن کلن

محررات

ادارهٔ خصوصیه‌نك قاضی کوی وحیدرپاشا خطلرینه تخصیص ایتدیکی واپورلرك بطائت سیری اوجهتلرده اقامت ایدن خلقك اوته‌دنبری شکایتلرینی موجب اولدیغی، بونلرك دها یوروك واپورلرله تبدیلی ایچون اوراق حوادثله هان هرکون ادارهٔ خصوصیه‌نك نظر دقتی جلب ایدلکده بولندیغی معلومدر. حتی قاضی کوی اهالیسنك توالی ایدن شکایت واسترحاملری اوزرینه اداره‌جه کچن سنه مذکور خطه دها سرعتلی واپورلر تخصیصنه مجبوریت کورلمش ایدی.

حیدرپاشا وقاضی کوی استانبوله یاقین اولدیغندن الاسرع بروابور ایله‌ك بطی بر واپورك مدت سیری آره‌سنده انجق برچاریك نهایت یکرمی دقیقه‌دن زیاده تفاوت کوریله‌مز. اطه‌لر ایسه بویله دکلدر. بیوك اطه استانبوله اوتوزمیل بعدنده اولوب ۱٤، ۲۰ نومرولی کبی سرعت عادیه ایله سیر ایدن بیلن واپورلر بومسافه‌یی برساعت اون ۱ بر ساعت اون‌بش دقیقه ظرفنده قطع ایتمکده‌لر ایسه‌ده قادریه کبی اداره‌نك کچن سنه مبایعه ایتدیکی ۲۲ نومرولی کهنه واپورلر بیوك اطه‌دن کوپری‌یه انجق ایکی بچق اوچ ساعتده واصل اوله‌بیلیورلر.

ادارهٔ خصوصیه برقاچ کوندنبری بیوك اطه‌دن ساعت اوچده حرکت ایدن پوسته‌یه معهود قادریه واپورینی تخصیص ایتمش. اطه‌ده اوطوران بالعموم

«اقدام» ك تفرقه‌سی (۱۱)

فرهاد

محرری : وجیهی

یالینك متراکم ویرکو بدلی تسویه ایتدك. معامله فراغیه اجرا اولندی. بهروز نامنه سند خاقانی چیقدی. ختام معامله‌یه قدر کوزینك یاشی دیکمین بیچاره دادیم ایشه مانع اولمق ایچون نه‌قدر قدرتی وارسه اوقدر چالیشدی. حتی عمرمده بر کره کلالیسنی دلکیر ایتمامش ایکن بویوزدن منکسر الخاطر اولدی. موفق اوله‌مادی.

۷

یالینك فراغندن صوکره اوچ آی قدر بهروز ایله پك مسعودانه زمان کچیردك. حقیقةً تبدیل حال ایتدی. کسب انتباه ایده‌جکنه دائر اولان وعدنده ثبات کوستردی. دائره‌ده شایان نظر کیمسه یوقدی. قاضی کوینك، موده برونك لافردیسی بیله سویله‌مزدی.

صباحلری ایرکندن قالقوب واپور زمانه قدر باغچه‌مزده وقت کچیردك. اقشام اوزرلری وقتیله یالی‌یه دونردی. کیجه، کوندوز هر زمان بتمه‌برابر. منظور التفاتی یالکز بن ایدم. معامله‌سی اوائل ازدواجمزده جریان ایدن صورتی کسب ایلدی.

سنه‌لردنبری تسکین هوسنه چاره بوله‌میان برهوس مجسمك، بریالی اهداسیله کوستردیکی تبدل دادیمی‌ده بنم قدر شاشیرتدی. بزاراق تمامیله مسعود اولدق. کالاً ماسبق احوالمز عودت ایتدی. فقط نه‌دن بیلمم‌نکه بوده رنکنه امنیت آتشده نعمت صاقلامق قبیلندن اولان مهر بی‌ثباتك بر جلوهٔ دیکر کونی ایمش.

برکون اقشام اوزری، بهروزی فوق العاده اندیشه ایچنده کوردم. معتادو جهله دکز اوزرنده‌کی اوطه‌مزه چکیلدك. کندیسی صوك واپورله کلشدی. بنا علیه پنجره‌مزك اوکنه اوتوردیغمز زمان، اذان محمدینك موجه‌بخش اولدیغی هوای بیقرار، تدریجاً بر رنك سواد اظهارینه باشلادی.

هوا غایت لطیف ایدی. صیفك رنك آبدار سماسی سطح دریاده حزین بر رنك ابتسام تصویر ایلمشدی. عودتندن برساعت صوکره‌یه تصادف ایدن یمك وقتنه قدر مکالمه‌مز اوچ درت لقردیدن عبارت قاله‌رق بهروز اندیشه ایچنده وقت کچیردی. سببنی صوردم برشی سویله‌مدی.

یمکدن صکره اوطه‌مزه چکیلدك. موسم شهر عربی اواسطنه قریب بولندیغی ایچون برساعت اول چهرهٔ حزین شامه منعکس اولان سطح آبی، شمدی سایهٔ قمر، موجاموج لطافت برکرشمه آینه حالنه قویمشدی.

نکارستان طبیعتك اوج ابدنبرو بکانه هرمنظره‌سی برجهان امید تصویر ایلین بدایع روحبخش آیتهٔ قدرتدن الك جلی بر نمونه حالنده ایدی.

بزم بزم مسعودانه، حیاتم حیات امید پرورق، اشیانم کرسی استغراق، حسم عشق دلنوازه دمسازم ایسه مدار عمرم اولان برروح روان ایدی.

روضهٔ جانده حور امیدی ایله مجالس بر عاشق مسعودی تقلید ایدن سعادت حالم ملائك سمایه غبطه بخش اولدیغی حالده اضطرابمی تولید ایدن یالکز بهروزك اندیشه‌سی ایدی. جبرایتدم. یالواردم. آره‌دن زمان کچدکدن صکره کشاده پنجره‌مزك اوکلده‌کی اقیانك جوشش سیم سیماسنه عطف نکاه ایدرك برطور جدی ایله دیدیکه :

— نوزاد سکا برشی سویلیه‌جکم. فقط متأثر اولمه ...

فرط محبت بنی دائما شبهه‌ده بولندیردیغی ایچون وهلهٔ برخلجان حاصل اولدی. سوزك مابعدینی استعجال ایله دیکلدم. دوام ایدرك دیدیکه :

— اوچ آی اول باشمه بلاء کرتار اولمشدی. بیلیرسن یا ؟

— ها! کیمی ؟

— موده‌ده‌کی ملعونه.

— خاورمی ؟

— اسمنی آغزیمه آلمق ایستمزسه‌م‌ده مجبوری سویلیورم. ذاتاً کراراً اعتراف ایتدم. کنجلك، تجربه‌سزلك شمدی‌یه قدر بکا بك چوق دیوانه‌لك ایتدیردی. شمدی تشکر ایدرم‌که بکا موجب انتباه اولدك. بوکون نظرمده سندن بشقه‌سی بولنمدیغی ایچون ماضیده کیلر اولمشدر. یاد اموات قبیلندن مباحثه‌ده جان صیقارسه‌ده مجبوریت وار.

— رجا ایدرم. نتیجه‌یی چابوق سویله ...

— براوزمان خاورله ازدواجه قدر قالقیشمش ایدك. الحمدلله اولمادی. اما یاقه‌می قاریدن قورتارمق ممکن دکل.

— «حدنله» نه‌دن؟

— کویا بنم حسنمه مفتون ایمش. کویا بنسز یاشاماز ایمش. آره‌ده برقوپه کلیر. شمدی‌یه قدر سنی اوزمامك ایچون سویله‌مدم. فقط سویله‌مامکه امکان قالمادی.

— نه اوله‌جق ایمش؟ طوتوب ده نه‌یاپه‌جق ایمش ؟

— «غایت جدی» بنی دیکله. بو سنك ایچون بر ذلدر اما موده‌یه قدر کیده‌جکسین.

— موده‌ده نه یاپه‌جغم ؟

— دیکله قوزم. اوراده انلرك اولرینك یاننده براوفق او واردر. اختیار برقادینکدر. اورایه کیدرسین. کندیکی بیلدیرمیه‌رك خاوری چاغیرتیرسین. کلیر. سویلرسین.

— بنم سوزمله کلیرمی ؟

— بهروز بك طرفندن کلیورم دیرسین. اوزمان کلیر.

— صوکره نه دیه‌جکم ؟

— بهروز بك بنم زوجمدر. اکا تجاوز بکادر. مملکتمك قانونی وار. جبراً برارکك افساده چالیشمق اولماز. حالبوکه دوام ایدرسه‌ك صوکی فنا اولور. دیرسین.

— سبحان الله. بونی کاشکی وقتیله سویله‌میورمیسین؟

مابعدی وار

مأمورین بوبوسته ایله استانبوله عزیمت ایدرلر. جمعه ایرتسی شنده‌کرده بویله یاپدم. ساعت اوچده بیوک اطه‌دن قالقمسی ایجاب ایدن بو وابور تام بش فرق بش دقیقه یکه‌رک کوپری‌یه مواصلت ایده‌بیلدی.

برایکی بیک غروش معاشلی بر مأمور تصور بیورلسونکه ساعت بشده وظیفه‌سی باشنده بولنمغه مجبوردر. عائله‌جه دوچار اولدیغی خسته‌لق کبی الیم بر مجبوریتدن طولایی بیک مشکلات ایله اطه‌لرک برنده بر مسکن بولمغه موفق اولمش. اوونه حالی مأمور واصنافنک تحمل ایده‌میه‌جکی درجه‌ده غالی اولان وابور اجرتی تدارک ایچون اوغرادیغی مشکلاتی اونق لوقانطه‌ده بیلمک یکه ملان امکان براقیور. بو مأمور ایچون اوچدن اول عائله‌سیله طعام ایدرک اوچ وابوریله مأموریتی باشنه عزیمتدن بشقه چاره یوقدر. اگر وابور بریجق ساعتده کوپری‌یه واصل اولسه مأمور مفروض درت بچقده کوپری‌یه چیقه‌رق بشده ایشنک باشنده بولنه‌جق. لکن وابور بو یولی ایکی ساعت فرق بش دقیقه‌ده قطع ایدیور. مأمورده انجق الی‌بی چاریک یکه‌رک ایشنک باشنده بولنه‌بیلیور.

آمرندن حقلی ودهشتلی بر تکدیره اوغرادیغی ایچون ایرتسی کوندن اعتباراً بری فرق بش یکه‌رک اطه‌دن حرکت ایدن وابوره عزیمته وبناءً علیه خارجده طعام ایتمکه مجبور اولیورکه بوحال زواللی مأمورک خانه کراسی، وابور نول سببیله ذاتاً مختل اولان دولاب اداره‌سی بالکلیه اخلال ایدیور.

اداره‌ٔ مخصوصه‌دن — شو جهتلر نظر الصافه آلنه‌رق اوچ بوسته‌سنه سرعتلی بر وابور تخصیص ایلمسی رجا اولنور.

برقاچ رجا دها وار. اولا: تمام بر سنه‌دنبری مکه‌بل اسکله‌سی تعمیر ایدیلیور. بوسببله وابورلر یناشر ایکن قالقار ایکن بر دقیقه غائب ایدیور. خلق دوبه اوزرندن «طاش» طوپراق اره‌سندن بیکرجه مشکلات ایله یکمکه مجبور اولیور. اداره وابورلرینک سرعت حاضره‌سی بویله بول کیسه‌دن وقت ضیاعنه مساعد اولمدیغندن وخلقک راحتسزلغنک تمادیسی اوزو ایتمکه بر سبب بولنمدیغندن وبعض ذوات کرامک ساحلخانه‌لری اوکنده‌کی منتظم ریختیملرک بر ایکی آی ظرفنده اتمام ایدلسنه نظراً بو اسکله‌نک مدت قلیله ظرفنده اتمامی ممکن اوله‌بیله‌جکی اکلاشلدیغندن خلقک بو یوزدن چکدیکی راحتسزلغه نهایت ویرلسی.

ثانیاً: روموروکور یاکی چکرلر یاخود اشیا وحیوان نقل ایدرلر. حالبوکه اداره یالوه خطنه بر روموروکور تخصیص ایتمش. اوطوره‌جق، دوره‌جق بر یوق. تنه‌لری آثار عتیقه موزه‌لرندن بشقه هیچ برده کوریله‌میه‌جک درجه‌ده اسکی. بو غریب وابورده برده عجیب قهوه‌جی وار. بر لیموناته بر غروش ایستیور. بو پهالیدر دیه اعتراض اولنورسه: «نظام بویله افندم» دیبور. اجرتی ویرمرک وابوره بینن خلق احمال واثقال درکه‌سنه تنزیل ایتمکده اداره‌جه بر منفعت یوق ایسه، وابورلرده بش پاره‌لق لیمونک فرق پاره‌یه صاتلمسی حقنده قهوه‌جینک ادعاسی کبی بر قاعده نظامیه موجود دکلسه قهوه‌جیسیله برابر بو وابورک تبدیلی وبوجهت ممکن اوله‌مدیغی حالده هیچ اولمزسه موقع اجرتی ویرمامش اولان حالجال کبی حریفلرک ذاتاً پک ضیق اولان برنجی موقعه صوقولمامسی.

ثالثاً: یکرمی نومرونک یکنده محترق اولان باجه‌سنک اطرافنده‌کی محتاز یکیدن احمال ایتدیریله‌رک بولجیلرک قاورولمقدن قورتارلمسی.

رابعاً: کوپریدن اقشاملری ساعت اونده حرکت ایدن اوندرت نومرولی وابورک اکثر کونلر بش الی دقیقه کچ قالقماسنه بادی اولان ذاتک یا برقاچ دقیقه اول داورانمسی ویاخود (اگر بو وابور کندیلرینه خاص ایسه) بولجیلر ایچون دیگر بر وابور تخصیص قلنمسی اداره‌ٔ مخصوصه‌نک صورتندن انتظار اولنور.

⁂

اولکی بازار کونی بوغاز ایچنده انجیرقریه‌سنده مخوف بر وقعه اولدی. یوم مذکورده اقشام اوزری ساعت اونی راده‌لرنده قیافتندن آشچی اولدیغی اکلاشیلان بری تپه کوپری جهتندن انجیرقریه‌سنه طوغری کلیوردی. مرقومک بکزی اوچمش برحالده اوکنه کلن بر شخصک باشی ایله برقولی کسیلمش اولدیغی حالده تپه کوپرینک یوقاروسنده چالیلق ایچنده یاتمقده اولدیغنی کوروب قورقدیغنی سویلیوردی. بو دهشتلی حوادث برای تنزه قیره چیقمش اولانلرک نشئه‌سنی قاچیردی. کیفیت ضابطهٔ محلیه‌یه عکس ایدر ایتمز پولیس افندی معیتنده برقاچ ژاندارمه بولندیغی وخبر مرقوم دخی برابر اولدیغی حالده محل وقعه‌یه کیتدی. برچوق خلقده بونلری تعقیباً کیتمکده واشبو جنایت مدهشه حقنده افزودن افزه بیک درلو ممنار ویرلکده ایدی. محل جنایته وارلدی. مخبر مرقوم طرفندن ارائه اولنان محلده اویله باشی قولی کسیلمش بر شخصدن اثر کوریلمه‌مکله تحریات لازمه اجرا قلندی، نهایت بر لازه تصادف ایدلدی.

مکر قول ایله باشی کسیلمش ظن اولنان شخص بر آدم ایمش. اوجوارده‌کی بر باغه کیروب لزومندن فضله کراز یمش. بیله لزومندن زیاده صو ایچه‌رک وکونشده کزه‌رک سته‌یه طوتلمش، باشی ایله بر الی چالیلق ایچنه صوقه‌رق یوزی قویون یاتمش. قوجه آشچی باشی‌ده ایشی بشقه درلو ظن ایدرک ضابطه‌یی بیهوده یره اشغال ایتمش واهالی‌یی خوف وتلاشه دوشیرمشدر.

محیط المعارف

دونکی نسخه‌مزدن مابعد

یازمغه لسان عربیده بیله جواز واردر. بوحالده عربی اسملری ذوات واودن اولسون، ذوات یادن بولنسون، اوچ حرفلی اولسون، اوچدن زیاده حرفلی بولنسون جمله‌سی قاعده‌یه موافق اوله‌رق الف ایله یازار یازمالی‌یز. اوبله یازمالی‌یز.

بوحالده آخری الفلی اولوب‌ده یا ایله یازیلان کلمات عربیه‌نک املاسی لسانمزده لایتغیردر. صرف عثمانی کتابلرنده اوصنف کلمات حقنده خصوصی قاعده بیان ایتمکه، بوکلمه‌لره ادوات الحاق اولندیغی وقت (ی) یرینه (ا) یازیلدیغنه حاجت یوقدر. ذاتاً بوقاعده‌ده محوترکیه مخصوص بیدن انتقال ایتمشدر. فقط ترکه‌ده ابقاسنه لزوم قالمامشدر.

علوم لسانیه مقالاتنده بومبحث عریض وعمیق تدقیق اولونمشدر. اوراره مراجعت.

لسانمزک مفردات لغویه‌سی میاننده افعال عربیه بالطبع داخل اولمادیغی ایچون بوبابده فقره دائر قاعده بیانه حاجت کورولمه‌مدی.

شیمدی صامت الفک، همزه‌نک اصول املاسنی بیان ایدهلم: کلمات عربیه‌ده همزه یامتطرف (یعنی کلمه‌نک طرفلرنده واقع) یا متوسط بولونور.

کلمات عربیه‌نک ابتداسنده همزه دائما الف صورتنده یازیلیر. حرکه‌سنه کوره اوقونور. اذ (آن)، ال (آل)، اب (أب)، احد، ابرام (ابرام)، اثر (اثر)، احد (احد)، الوف (ألوف)، اثاث (أثاث) کبی. آنجق عربی کلمه‌لرک ابتدالرنده بولنان همزه‌لری نوعنه کوره براشارت مخصوصه ایله تفریق ایلمک املامز ایچون، تسهیل قرائت ایچون پک الزمدر. همزهٔ ممدوده‌یی (آ) صورتنده یازمق اوته‌دن بری عادت اولمشدر. بواملانک تعمیم استعمالی ایله برابر بعض مطبوعات مصریه‌ده کورولدیکی کبی همزهٔ مفتوحه‌یی (أ) شکلنده ابراز ایتمک همزهٔ مضمومه ایله مکسوره‌یی حرکه اشارتی ایله تفریق ایلمک پک موافق اولور. هم اووقت هرصائت آیریلمش اولور. التباسه محل قالماز. همزه ایله مصدر اولان کلمه‌لر طوغری اوقونه‌بیلیر. «محیط المعارف» بو املایی قبول ایتمشدر.

الفک اوزرینه همزه‌نک علامت مخصوصه‌سی اولان (ء) اشارتی وضع ایدیله‌رک اوائل کلمده‌کی الف صامت (أ) شکلنده‌ده تحریر ایدیلیر.

کلمات عربیه‌نک اواسط واواخرنده بولونان همزه‌لرک صورت املاسی حقنده لسان علماسی متعدد قاعده‌لر بیان ایتمشلردرکه بونلرک ضبط وتطبیق خیلیجه کلفتلی کورینیر. مع‌مافیه همزه کلمه‌نک وسطنده ویا آخرنده واقع اولسون، حرف مددن مقدم ویامؤخر بولونسون هرحالده صورت املاسی ضوابط مطرده تحتنه جمع ایلمک وبوضابطه‌لری املایه تطبیق ایتمك پک قولایدر.

معلوم درکه اواسط واواخر کلمده بولونان همزه یاساکن اولور ویامتحرك. وینه کلمات عربیه‌ده همزه‌نک ماقبلنده‌کی حرف‌ده یاساکن اولور ویامتحرك بولونور. (اخطاره حاجت یوقدرکه حروف هجاده حرف مد اولان الف، واو، یا حرفلری ساکن صاییلیر.)

عربی کلمه‌لرک اورته‌سنده، صوکنده واقع اولان همزه‌لرک املاسی کرک همزه‌نک وکرک ماقبلنک سکون وحرکه‌سنه تابعدر.

اولا کلمه‌نک آخرینه کلن همزه:

ضابطه ۱. — آخر کلمه‌ده واقع اولان همزه حرف مددن صوکرا دائما (ء) صورتنده یازیلیر. مثال بناء، سماء، وضوء، املاء، نشیء، بریء، بدیء، نبیء کبی.

تنبیه. — کتابت ترکیه‌ده کلمات عربیه‌نک آخرنده حرف مددن صوکرا واقع اولان همزه‌لر اثبات ایدلز. یوقاریده‌کی مثاللر بنا، سما، املا، نشی، بری، بدی طرزنده یازیلیر. آنجق بودرلو کلمه‌لر فارسی قاعده‌سی اوزره ترکیباته داخل اولدیغی وقت الف وواو ایله منتهی اولانلرده همزه یرینه (ی) کتیریلیر. چونکه ترکیب فارسی قاعده‌سی موجبنجه آخر کلمه‌ده‌کی همزه‌نک حرکه‌سی کسره‌یه تحویل ایدیله‌جکی جهتله بوحالده همزه (ی) حرف ساکنه انقلاب ایدر. بونک ایچوندرکه (ی) صورتنده یازیلیر. بنای عالی، سمای استانبول، مساو کبی. آخرنده یا ایله یازیلانلرده ایسه همزه اعاده اولونور نشئ صدره، ثمن شهرت کبی. فقط عربی اصولی اوزره یاپیلان ترکیبلرده همزه حالیله اثبات ایدیلیر. بریء الذمه کبی. (ترکیب مرکبات ماده‌لرینه باق). شوقدرکه برهجالی اولان کلمه‌لرده آخرده‌کی همزه کتابت ترکیه‌ده دخی اثبات وابقا اولنمق قاعده حکمنه کیرمشدر. داء، ماء کبی. بوصنف کلمه‌لرده ترکیب حالنده‌ده همزه یایه انقلاب ایتمز، داء مهلک، ماء لذیذ کبی.

ضابطه ۲. — آخر کلمه‌ده‌کی همزه ساکن ماقبلنده‌کی حرف دخی ساکن (حرف مد صنفندن دکلدر) ینه (ء) صورتنده یازیلیر.

مثال: خبء، بدء، جزء، ملء، دفء، شطء، هبء، سمء، کفء، کبی.

ضابطه ۳. — آخر کلمه‌ده واقع اولان همزه ساکن اولوب ماقبلی مفتوح ایسه (أ) شکلنده رسم ایدیلیر.

مثال: نبأ (خبر)، ملجأ، مبدأ کبی.

ماقبلی مضموم ایسه اووقت واو ایله (ؤ) صورتنده یازیلیر.

تبرؤ، تلؤلؤ، تباؤ کبی.

آخری مکسور ایسه یا ایله (ئ) شکلنده یازیلیر. قارئ، مستهزئ، قارئلر کبی.

ثانیا کلمه اورته‌سنه کلن همزه:

ضابطه ٤. — کلمه‌نک وسطنده حرف مددن صوکرا واقع اولورسه (ء) صورتنده یازیلیر. شوقدرکه کتابت ترکیه‌ده بوحالده واقع اولان همزه‌نک موقعنه اشارة برندانه علاوه ایدیلیر. مثال براءت (براءة)، قراءت (قراءة)، اساءت (اساءة)، بطاءت کبی. طائف، فائده، مائده، دنائت، مائل، مسائل، زائر، خطیئه، ردیئه، بدیئه، مروءت (مروءة) مشنوءت کبی کلمه‌لرده اوبله یازیلیر.

ضابطه ٤. — وسط کلمه‌ده بولونان همزه ساکن اولوبده ماقبلی متحرك ایسه بوتقدیرده همزه‌نک رسمی ماقبلک حرکه‌سنه تابعدر:

(۱). ماقبلی مفتوح ایسه (أ) صورتنده یازیلیر.

مثال: رأس، کأس، شأن، رأی، دأب، تأثیر، تأبید، مستأنف، مأخذ، مأمول کلمه‌لری کبی.

(۲) ماقبلی مکسور ایسه یایه دلالة برندانه اوزرینه (ء) صورتنده رسم ایدیلیر.

مثال: بئر، ذئب، ائتمار، استئناف کبی.

(۳) ماقبلی مضموم ایسه ضمه‌یه اشارة واو ایله ابراز اولونور:

مثال: سؤر، رؤیت، مؤمن، لؤم کبی.

ضابطه ٥. — کلمه اورته‌سنده بولونان همزه متحرك اولورسه بونده‌ده همزه‌نک ماقبلی ساکن ومتحرك اولدیغنه کوره برقاچ حال تفریق ایدیله‌بیلیر:

(۱). ماقبلی متحرك ایسه همزه آنک حرکه‌سنه کوره یازیلیر یعنی: ماقبلی مفتوح اولورسه (أ) صورتنده تحریر ایدیلیر: مثال مبارأت، جأجأه کبی.

ماقبلی مکسور اولدیغی حالده دندانه ایله (ئ) صورتنده املا اولونور.

مثال: فئه، رئه، سیئه کبی.

ماقبلی مضموم بولونورسه واو ایله ؤ شکلنده رسم ایدیلیر.

مثال: مؤنث، مؤجل، مؤول، مؤلف، مؤدب، رؤسا، سؤال کبی.

(۲). همزه متحرك ماقبلی ساکن اولورسه کندی حرکه‌سی ایله یازیلیر یعنی: همزه مفتوح ایسه (أ) صورتنده مثال:

نشأت، هیأت، مسأله، مأدبه، جرأت کبی

تنبیه. — کتابت ترکیه‌ده بودرلو کلمه‌لرده‌کی همزهٔ متوسطه‌یی اکثریت اوزره دندانه ایله یازمق عادت اولمشدر: نشئت، هیئت کبی. فقط بزده اولا موافق اولان املای عربی محافظه ایلمکدر. ماقبلی ساکن اولان همزه مکسور ایسه یایه اشارة برندانه ایله ئ شکلنده املا ایدیلیر. زئیر کبی مضموم ایسه واو ایله ؤ طرزنده یازیلیر.

ضابطه ٦. — اواسط کلمده بولونان همزه‌دن صوکرا حروف مددن بری واقع اولور ایسه ماقبلی ساکن اولسون متحرك اولسون حرف مد الف ایسه (أ) صورتنده واو ایسه (ؤ) شکلنده، (ی) ایسه ئی رسمنده یازیلیر، مثال:

مآل، قرآءه، مأخذ (جمع)، هیئات (جمع) مرءات، کئول، رؤس، رئیس، سرف، هیئی کبی.

تنبیه. — بوصنف کلمه‌لرده الفك، واوك مدینی افاده ایلمك اوزره الف ممدوده‌نک اوزرینه برمد اشارتی وضع ایتمك، واوك اوکنه بردها واو رسم ایلمك ومثلا یوقاریده‌کی کلمه‌لری: مآل، مآخذ، هیآت، مرآت، کؤول، بؤوس، رؤوس کبی یازمق ده اصوب واولادر.

همزه‌نک رسم واملاسی حقنده یوقاریدن بری بیان ایتدیکمز ضابطه‌لرک جمله‌سی بر اصله ارجاع، هپسی بر قاعده‌یه ادخال ایدیله‌بیلیر. یعنی: همزه‌نک املاسی یا کندینک یا ماقبلنک حرکه‌سنه تابعدر. چونکه همزه کلمه‌نک نره‌سنده بولنور ایسه بولونسون ایکی حالدن آزاده اولمز: یا ساکندر یا متحرکدر. ینه همزه ساکن اولسون، متحرك اولسون ماقبلی‌ده یا ساکن ویا متحرك بولونور. همزه کندی ساکن ماقبلی‌ده ساکن اولور ایسه حرکه‌دن استعانه‌یه محل اولمادیغی ایچون بالطبع کندی صورتی (ء) یازیلیر (برنجی ایکنجی ضابطه). همزه ساکن ماقبلی متحرك اولدیغی وقت همزه‌نک املاسنده ماقبلنک حرکه‌سی حکم ایدر. زیرا متحرك ساکندن اقوادر (اوچنجی، دردنجی ضابطه). همزه متحرك ماقبلی ساکن بولوندیغی تقدیرده طبیعی درکه همزه‌نک املاسنده کندی حرکه‌سی معتبر اولور (اوچنجی، بشنجی، شق ثانی) ضابطه). همزه کندی متحرك، ماقبلی‌ده متحرك اولدیغی حالده ایسه همزه‌نک کندی حرکه‌سنه‌ده، ماقبلنک حرکه‌سنه‌ده اتباع ایلمك جائز اولور. بوبابده علمای نحویون اختلاف ایتمشلردر. برقسمی ماقبلنک حرکه‌سنه کوره، برطاقمی‌ده کندی حرکه‌سنه کوره رسم ایتمکی تصویب واختیار ایلمشلردر. املای ترکی هر حالده ماقبلنک حرکه‌سنه اعتبار ایدر. (بشنجی، شق اول، بدنجی ضابطه) یالکز همزه‌نک کندی حرکه‌سی حروف مددن برحرف بولونورسه اووقت حرف حرکه تغلب ایده‌رك ماقبلنک حرکه‌سی معتبر اولماز (التنجی ضابطه ایکنجی حال رؤسا وروف رئیس کبی).

بورایه‌قدر همزه‌لی کلمه‌لری منفرداً مطالعه ایتدك. حالبوکه ترکیب عباره‌لرده افاده‌لرده کلمه‌لر بربرینه اضافه ایدیلیر، آخرینه ادوات الحاق ایدیله‌رك تصریف اولونور. بوحالده آخر کلمه‌ده واقع همزه‌نک املاسی تبدله اوغرامق طبیعیدر. شیمدی بونقطه‌لری تدقیق ایدهلم:

لسانمزده قوللاندیغمز عربی کلمه‌لرک آخرنده‌کی همزه بوکلمه‌لرك مجرد حالنده یا (ء) ویا (أ) صورتنده یازیلیر. بدء، منشأ کبی

آخر کلمه‌ده‌کی همزه‌لر کرك (ء صورتنده یازیلسون) کرك (أ) شکلنده رسم ایدیلسون فارسی قاعده‌سی اوزرینه یاپیلان ترکیباته داخل اولدقلری وقت املای اصلیلرینی محافظه ایدرلر یعنی ینه اوبله یازیلیرلر:

جزء کتاب. داء مهلك. ماء جاری

منشأ کتاب. ملجأ بی‌پایان. مبدأ اول

ترکیبلرنده اولدیغی کبی.

آخرنده همزه بولونان کلمه‌لره ادوات ترکیه الحاق ایدیله‌رك تصریف اولوندقلری حالده ایکی درلو املا معتبردر: ادات الحاق اولوندیغی صورتده همزه‌نک مجرد حالنده اولدیغی کبی ساکنلکی باقی اولورسه همزه‌لرك رسم خطی ینه دکشمز مجرد حالنده یازیلدیغی کبی محافظه ایدیلیر:

جزءلر، جزءدن، جزءدان

منشأر، منشأدن، کبی

یوق بویله اولمایوبده ادات الحاقه مبنی همزه حرکه‌لنیرسه اووقت هر ایکی حالده‌ده یعنی همزه‌نک شکل مجردیسی (ء) اولسون (أ) اولسون همزه برندانه ایله اداته ربط ایدیله‌رك دائما (ئ) صورتنده یازیلیر: جزئی، جزئه، جزئی، منشئی، منشئه، منشئك کبی.

مابعدی یارینه

تلغراف

دوبوی قابینه‌سی

پاریس ۱۳ حزیران — فرانسز وانکلیز مطبوعاتی برکونا تأسف اظهار ایتمکسزین دوبوی قابینه‌سنك سقوطنی شرح وتفسیر ایدیبور.

دوبوی قابینه‌سنك سقوطی

پاریس ۱۲ حزیران — اعضادن موسیو وایان دون ضابطه طرفندن اجرا ایدیلن احوال حقنده حکومتدن ایضاحات طلب ایلمشدر. موسیو وایان حکومت حاضره‌یی عائله ومدافعه‌یه ایدی اعضادنده حکومت طرفندن خدا. بطه‌یه ویریلن تعلیماتک نه‌دن عبارت اولدیغی صورمش. رئیس وکلا موسیو دوبوی ایسه یوم سابقک بالجمله حکومت حاضره طرفداری ایچون برعید اولدیغی، ضابطه‌یه ویریلن یکانه تعلیماتی انتظام واسایشی تأمیندن بشقه برشیئی متضمن اولمدیغنی هیئت وکلانک مسئول اولانلری تحری ایچون تعلیمات اعطا ایلدیکنی فقط ضابطه‌یه بوآندن اعتباراً هیئت وکلا طرفندن بیان تقدیر ایدلمکده اولدیغنی جواباً سویلمشدر. موسیو دوبوی انتظام ادامه ایدیله‌مدیکی تقدیرده اداره‌ٔ امورک غیرممکن اولدیغنی علاوة سویلمشدر. (آلقش، منتهای یساردن پروتستو).

مجلس مبعوثان اعضادن موسیو بوتونک تکلیفی ایله حکومتک قبول ایلدیکی شوورونک تکلیفی ۱۷۳ رأیه قارشی ۲۲۱ رأی ایله قبول ایلمشدر.

بوورونک تکلیفنک روجه مشروح اکثریت آرا ایله قبولندن صکره هیئت وکلا مذاکرات صالونی ترک ایتمشلردر. (چونکه بوورونک عباره‌سنی قبول ایلامشلردی). بعده مذاکرات تعطیل ایدلمشدر. وکلا عقد مذاکره ایتدکدن صکره الیزه‌یه کیدرک مجتمعاً ومشترکاً موسیو لوبه‌یه استعفا نامه‌لرینی ویرمشلردر. موسیو لوبه قابینه‌نک استعفا نامه‌سنی قبول ایلمشدر.

سالف الذکر قرار مجلس مبعوثان دیوانخانه‌لرنده بیوك بیوك برتأثر حصوله کتیرمشدر. چونکه مذاکراتك ابتداسنده قابینه‌نک ـ قوتلی کیسه‌نک حقانه کلامش ایدی. بعض اعضا ایسه بیوك برممنونیت اظهار ایلمشلردر.

پاریس ۱۲ حزیران — رئیس حکومت موسیو لوبه ایله مستعفی قابینه اعضاسی اره‌سنده وقوعه کلان ملاقات پك صمیمی اولمشدر. موسیو لوبه معاونت واقعه‌لرندن طولایی قابینه اعضاسنه بیان تشکر ایتمشدر. مشارالیه رأیلرینی آلمق اوزره یارین مجلس اعیان ومبعوثان رئیسلرینی جلب ایده‌جکدر. قابینه برمسئله ویروض امدن وبرقاعدهٔ سیاسیه‌دن طولایی سقوط ایتمامش اولدیغندن خلف اوله‌جق قابینه حقنده شیمدیدن بر فکر ایدنمک مشکلدر. بوکون مجلس مبعوثانده بکدیکرینی متعاقب اوله‌رق اتخاذ اولونان مقرراتك بتون فرقه‌لرده موسیو دوبوی‌دن قورتولمق ایچون براکثریت موجود اولدیغنی اثبات ایلمشدر.

موسیو وایانك وقوع بولان استیضاحاتی بحران وکلانك سبب صحیحی اخفا ایچون بروسیله اولمشدر. برچوق مجلس مبعوثان اعضاسنك فکرینه کوره اصل سبب موسیو دوبوینک درفوس مسئله‌سنده‌کی اوضاع وحرکات متضاده‌سی اولمشدر. قابینه‌یه مظاهرت ایدن (۱۷٤) اعضانك اکثری رادیقال فرقه‌سنك معتدل صنفنه منسوبدرلر.

اقشام اوستی غایت کالیشلی برغلبه‌لك لیبر پارول غزته‌سی اداره خانه‌سی اوکنده نمایشلر اجرا ایتمشلردر. ۳۰ کشی توقیف اولنمشدر.

پاریس ۱۲ حزیران — الیوم درسعادتده بولنان فرانسه سفیری موسیو قونستانك یکی هیئت وکلایه دخولی ایچون کندیسنه بعض تکلیفلر اجرا اولنه‌جغی شایع اولمشدر.

پاریس ۱۲ حزیران — مجلس مبعوثان مذاکراتنه ابتدار اولندیغی متعاقب رئیس مجلس موسیو دهشانل سن مبعوثی سوسیالیست موسیو وایاندن دون لونشان یاریشلرنده‌کی وقایع ایله ضابطه‌نك طوروحرکتی حقنده استیضاحی متضمن روورقه‌ٔ الدیغنی مجلسه بیلدیرمشدر.

رئیس وکلا مجلسه داخل اولور اولماز مبعوث موی الیه استیضاحاتنه شروع ایدرك حکومتك کیفیتدن تمامیله خبردار اولدیغی حالده اوتوی یاریشلری اثناسنده‌کی وقایعی تقبیح ایلمش وموسیو شارل دوبوینی دون ساکن افراد علیهنده امثالسز افعال شدیده اجرا ایدن ضابطه‌یه افراط درجه‌ده اواس انضباطپروری اعطا ایتمکله اتهام ایلمشدر. موسیو وایان مؤاخذه‌یی متضمن برقرار اتخاذینی طلب ایتمشدر.

موسیو شارل دوبوی ضابطه‌یی مدافعه ایدرك رئیس حکومت وحکومتك امنیت واسایشی ابقا وادامه ایچون اعطا اولنان تعلیماتی معذور وحق کوسترمکه چالیشمش وبلاشرط قابینه‌یه ابراز امنیت واعتمادی متضمن برقرار اتخاذینی طلب ایلمشدر. شوقدرکه آرا طوپلاندقده قرار ۱۷۳ رأیه قارشی ۳۲۱ رأی ایله رد ایدلمشدر. بونك اوزرینه قابینه استعفا ایتمشدر.

حسیات عمومیه قابینه سقوطنك مشکلات حاضره ایله توافق ایتدیکی ودوبوی قابینه‌سنك کافی درجه حاکمیت وآمریتی حائز اولمدیغنی حس ایتمسی سببیله دهاچوق زمان مقام اقتدارده قالمق فکرنده بولنمدیغنی مرکزنده‌در. الیزه‌یه قابینه تشکیلی ایچون کیمك چاغریله‌جغی هنوز معلوم دکلدر. موسیو بورژوا وموسیو بریسونك اسملری ذکر ایدیلیور.

ترانسوال اختلافی

یوهانسبورغ ۱۲ حزیران — دون عقد اولنان میتینغده ترانسوالده مقیم اجانب رئیس موسیو فرورکر طرفندن دومیان اولونان تکلیفلرك غیرکافی اولدیغنی بیان وحالرنی تهوینه صرف غیرت ایلدیکی ایچون سر آلفرد میلنه‌ره تشکر ایتمشلردر. رئیس فروکرك ترانسوال مجلس عمومیسنه موادمشتعله انحصارینك لغوینی طلب ایلدیکی تأمین اولنیور. سربست اوراژ حکومتی ترانسوالده مقیم اجانبك اصلاح حال ضمننده برهنوزیاده اجرای حسن نفوذ ایده‌جکمش.

پاریس ۱۲ حزیران — انکلتره مستملکات نظارتی قاب والیسی سرآلفرد میلنه‌رك بلوئمفونته‌ده‌کی قونفرانسی حقنده‌کی وابوریله بوسته ایله شهر حالك ۲٤ نده وصوانه انتظار ایتمکده‌در.

هس دارمستاد دوشسی

دارمستاد ۱۲ حزیران — دارمستاد غراندوشسی صو چیچکندن مضطربدر. احوال صحیه‌سی موجب ممنونیتدر.

ایتالیا مجلس مبعوثانده

روما ۱۲ حزیران — ایتالیا حکومتی خلافکیرانی جانبندن مذاکراته ممانعت ایچون غیرقابل تحمل درجه‌ده اجرا ایدلمکده اولان کورولتیلره نهایت ویرمك ایچون یارین مجلس مبعوثانه برتکلیفده بولنه‌جقدر.

ویانه غزته‌لرنده کوریلن تلغرافنامه‌لر

آمریقاده مدهش بورا

نیویورق ۹ حزیران — دونکی کون تکساس ولایتی داخلنده واقع اوستین شهرنده ظهور ایلمش اولان شدتلی بر بوراده المسابحه کلیتلی تلفات وقوعه کلمشدر. شیمدی‌یه قدر ورود ایدن معلوماته نظراً تام یکرمی بش کشی تلف اولمشدر. ۱۶ زیاده خساردیده اولان محلر اوستین شهرینك جهت شمال غربیسنده واقع اولان سان سابا ومناروبل قصبه‌لریدر. سان ساباده سکز کشی تلف ومحصولات کاملاً محو اولمشدر. مناورده اون یدی کشی ترك حیات ایلمشدر.

اسپانیاده بورا

مادرید ۱۰ حزیران — دونکی کون اقشام اوستی بوراده شدتلی بربورا ظهور ایتدی. بوبورا اثناسنده نزول ایدن طولو شدتیه قدر نه مادرید شهرنده نه‌ده اسپانیانك بشقه بریرنده نزول ایتدیکی هیچ برکیمسه نخطر ایتمیور. بورا یالکز یاریم ساعت دوام ایلمش ایسه‌ده نزول ایدن طولو سوقاقلری الی یاردمق کثافتنده بریوز بیغین قالمشدر. روزکارك هبوبیله خانه‌لرك پنجره جاملری کاملاً قیریلمشدر. تلفون وتلغراف تللری دخی قیریلوب سوقاقلرده سرلمشدر. انسانلر وحیوانلر مجروحاً سوقاقلرده دوشوب بایلمشدر. سوقاق صاتیجیلری بیوك خساراته اوغرادیلر. انسان واشیا ضایعاتی پك کلیتلیدر. روزکار جهت جنوب غربیدن هبوب ایدیوردی. بورا تام بیوك بوسته‌نك توزیعی زماننده ظهور ایتدیکی جهتله شهرك بوسته مرکزنده کلیتلو اهالی موجود ایدی. نزول ایتمکده اولان طولو دانه‌لری ایله قیریلان جام پارچه‌لرندن کندیلرینی محافظه ایتمك ایچون بوسته موزعلری ایله اهالی مکتوبلری غزته‌لری ویاکتلری سوقاغه آتمرق مستور برمحله تحصن ایتمکه چالیشیورلردی. بتون فانارلری دخی قیریلمش شهر بتون کیجه قرانلق ایچنده قالمش ایدی. بورانك حصوله کتیردیکی کورلدی، شدتلی برطوپ محاربه‌سنه بکزیوردی. کرا ارابه‌لری حیوانلری طولو آجیسنه طایانه‌میه‌رق وار قوتلری ایله ارابه‌لری سوقاقدن سوقاغه سوروکلکده پارچه‌لنیورلردی. مجروحینك مقداری پك کلیتلیدر. بورا اثناسنده مجلس مبعوثانده مذاکرات شدتله جریان ایتمکده ایدی ایسه‌ده بنانك سقفی چوکمش اولدیغندن اعضای مجلس بری دیکرینی چکنه‌یه‌رك تخلیص جان ایتمکه چالیشیورلردی. سنانو مجلسنده دخی عینی وقوعات جریان ایلدی. جنرال بلانقونك آراباجیسی طولودن تلف اولمشدر. مادریده‌ده برباغچه براقاچ قالمامشدر. روبتر نام بلدیه باغچه‌سی کاملاً خراب اولمشدر.

مادرید ۱۰ حزیران — والادولید ولایتی داخلنده واقع سان پدرودل آتارجه شهرنده دخی شدتلی بر بورا ظهور ایدرك یوز اللی باب خانه‌یی خاك ایله یکسان ایلدی. تلفاتك مقداری هنوز تحقق ایتمامش ایسه‌ده شیمدی‌یه قدر انقاض التندن اون جسد چیقارلدی.

خارجیه

آلمانیا

روسیه حکومتی ایله آلمانیاده واقع (برمم) سربست شهری آره‌سنده جدی براختلاف باش کوسترمشدر. شهرمذکوره مأموری برقاچ کون اقدم سرقت تهمتیله برروس باباسنی توقیف ایتدیرمشلر ایدی. مذکور باباسنك توقیفی هیچ براساسه مبنی اولمیوب صرف کینی اولدیغندن روسیه قونسلوسی ایشه مداخله ایدوب باباسی تخلیه ایتدیرمش ایدی. مسئله بوصورتله قپانمش ظن ایدیلیرکن جریان وقعه‌دن خبردار اولان روسیه حکومتی برمم‌ده‌کی روسیه قونسلوسنه باباسی جدی براساسه مبنی اولمقسزین توقیف ایتدیرن مأمورك عزلنی طلب ایتمسنی امر ایتمشدر. طلب واقعی مذاکره ایدن (برمم) سنانو مجلسی ایسه بوکا موافقت کوسترمامشدر. روسیه حکومتی سنانونك قرارینه کوجنه‌رك خارجیه ناظری قونت موراویف قونسلوسی جلب ودعوت ایتدیکندن روسیه ایله (برمم) شهری اره‌سنده‌کی مناسبات سیاسیه کاملاً منقطع اولمشدر. بوحادثه برلین محافل رسمیه‌سنده بیوك بر سوء تأثیر حاصل ایتمشدر. حتی آلمانیانك پترسبورغ سفیری پرنس رادولینك ایمپراطور ویلهلم حضرتلری ایله مذاکره‌ده بولنمق ایچون صورت مخصوصه‌ده برلینه دعوت ایدلمش اولدیغی اشعار اولنیور.

آمریقا — فلیپین

جنرال اوتیس کشیده ایتدیکی تلغرافنامه‌لرده لوسون آطه‌سنده امریقا اوردوسنك موقعی کافی السابق ایی کوستریور ایسه‌ده حقیقت حالی ده کیزله‌میور. جنرال لاوتون اثنای رجعتنده طوپلرینك برقسمنی فلیپینلیلرك یدینه براقمشدر. فلیپین منابعندن کشیده ایدیلن تلغرافنامه‌لره نظراً امریقالیلر اوراق (سان‌فرناندو) ده طوده‌یه‌رق خسته‌لقلرك تأثیری ایله تاب وتوانلری قالمدیغی حالده مانیلایه رجعت واوراده تحصن ایتمکه مجبور اوله‌جقلردر. واشنکتون حکومتی مانیلایه کوندرلمك اوزره ۲،۳۰۰ عسکرك ممکن اولدیغی قدر سرعتله سانفرانسیسقوده سفائنه ارکاب اولنمسنی امر ایتمشدر. بوستون وبروویدانس شهرلرندن درحال بش بیك کوکلی طلب اولندیغی بیان ایدیلیور. آکینالدونك فلیپین قونغره‌سنی طاغیدوب کندیسنی (دیقتاتور) اعلان ایلدیکی مانیلادن اشعار اولنیورسه‌ده بوخبر محتاج تأییددر.

⁂

امریقالیلر (قالومبت) ده احراز ایتدکلری غلبه ایله برابر سورکلی بر موفقیت استحصال ایده‌مدکلری کبی بالعکس برچوق مواقعدن پوسکورتلمشلر واخیراً ده (لاوتون) فرقه‌سی اولدقجه حس اولنه‌جق برهزیمته اوغرامشدر. بوبابده ویریلن معلومات مفصله‌یه کوره فلیپین عصاتی برقاچ وقتدنبرو (باریغ) و (تالی‌تای) مواقعی اره‌سنده‌کی مواقعدن پوسکورتلمشلرسه‌ده عصات مرقومه مواقع مذکوره‌یی استردادده موفق اولمشلر وامریقالیلری بتون (باریغ) خطی اوزرنده پك مشکل برحالده براقمشلردر. بونك اوزرینه قوماندان (لاوتون) لیلاً (انتیپولو) اوزرینه یورویه‌رك عصاتی بغتةً باصمق استمشسه‌ده بوپلان نتیجه‌سز قاله‌رق جنرال (هل) ك بطاریه‌لری طوب مهماتنك دشمن الینه کچمامسی ایچون جمله‌سنی احراق واعدامه مجبور اولمشلردر. خصوصات مشروحه‌یه مبنی امریقا حکومتی یاغمور موسمی ظرفنده حرکات عسکریه‌یی تعطیله قرار ویرمشدر.

فیلیپین جزیره‌سنده برتنزه عسکری اجراسندن بحث ایتمکده بولنان جنرال (اوتیس) ك بیاناتنه کلیاً مغایر اولان قرار مذکور اطبای عسکریه‌نك مطالب واقعه‌یه پك زیاده توافق ایتمکده‌در. فی الحقیقه جزایر مزبوره‌ده موجود قوای عسکریه اطباسی یغمورلرك نزولی صره‌سنده حرکات عسکریه‌یه دوام ایتمك امکان خارجنده بولندیغنی بیان وبونك خلافنده حرکت ایدلدیکی تقدیرده عسکرك یوزده اونی حمای اصفردن تلف اولمسی محقق ایدوکنی اثبات ایلمشدر. ذاتاً جنرال (کینغ) دخی حال وموقعك پك وخیم بولندیغی فکرنده اولوب موسم الیه عصاتك محاربه‌یی ادامه ایتمك اوزره طاغلیق برحالده مجادله ایتمکه قرار ویرمش اولدقلرینی افاده ایلمشدر. عصات احتیاجدن وارسته بولندقلری وپك جزئی شی ایله اکتفا ایلدکلری جهتله عادتا برکونا ارزاقه احتیاجلری یوقدر. عصاتك نشانجی طابورلری امریقالیلرك کزنه فائق اولدیغی کبی استحکام ضابطانی ده امریقانك کزیده ضابطانیله اوموز اوپوشه‌جك درجه‌ده حائز اقتدار ایمش. عصاتك خطوط مدافعه‌سی استحکاملرك عملیات ترابیه‌سی‌ده ترقیات عسکریهٔ حاضره‌یه پك موافق ایمش.

شذرات

یا ارکك البسه‌سی، یاخود اولوم — امریقانك (سن‌لوئی) بلده‌سی پولیس مأمورلری یکنده انتحاره تصدی ایتدیکندن طولایی برکنج قادینی توقیف ایدر. قادین خسته‌خانه‌یه کوندریلوب تماماً اعاده صحت ایدنجه‌یه‌قدر نظارت آلتنه آلنیر. الیوم بوقادیندن طولایی خسته‌خانه مدیری ایله سن‌لوئی محاکمی اره‌سنده جدی براختلاف ظهور ایتمشدر. (آنی اسمیت) اسمنده‌کی کنج قادین بعدما (جیمس) نامنی طاشیمق یعنی ارکك البسه‌سی کیمك ایچون مساعده ایستیور. اکر مساعده ایتمزلر ایسه انتحار ایده‌جکنی سویلیورمش. ذاتاً پولیس مأمورلری‌ده کنج قادینی ارکك البسه‌سی کیرکن یاقه‌لامشلر. (آنی اسمیت) ك یوزی سیاه، سرت، کور بر صقال ایله مستوردر. (سن پول) بلده‌سنده طوغمشدر. بوشهرده هرکس کندی صقالی وارککلك اطواری ایله استهزا ایتدیکندن اورادن قاچمغه مجبور اولمشدر. بوصقالدن قورتلمق ایچون هرشیئی یاپمش، هرچاره‌یه توسل ایتمش، هردرلو علاجلر قوللانمش ایسه‌ده منحوس صقال لاینقطع بیومشدر. ایشته (آنی اسمیت) بواسبابدن طولایی ارکك البسه‌سی کیمك ایچون مأذونیت ایستیورمش. اکر بومساعده ویرلمزسه قادین البسه‌سنی طاشیمقدن ایسه انتحاری ترجیح ایده‌جکنی سویلیور. بوغریب قادین قریباً تخلیه ایدیله‌جکمش. آرتق قادین البسه‌سی کیمامسی ایچون مساعده ویریله‌جکی روایت اولنیورمش.

§ اختیارلر دوکونی — پنسیلوانیانك فراقلین بلده‌سنده ایکی اختیار ازدواج ایتمشدر. (جیمس قراوفور) اسمنده‌کی زوج طقسان یاشنده اولدیغی سویلمش، کلینی دخی بویاشده بولندیغنی اعتراف ایلمشدر. هرایکیسی رفاه وسعادت ایچنده یاشامقده اولوب خیلی وقتدن بری نشانلی ایدیلر. فقط عائله‌لری بوازدواجه موافقت ایتمیورلر ایدی. برکون (قراوفور) نشانلیسنك عائله‌سی طرفندن ازدواجه مانع اولمق ایچون بعض تدابیر جدیده اتخاذ اولنه‌جغنی خبر آلیر. همان حیوانلری ارابه‌یه قوشه‌رق نشانلیسنك اوینه کیدر. نشانلیسنی آلیر آلماز برراهبك یانه کوتورر. نشانلیسنك عائله‌سی کیفیتدن خبردار اولوب راهبك نزدینه کیدنجه‌یه‌قدر موسیو قراوفور ومادموازل جولسونك رسم ازدواجلری اجرا ایدیلیر.

§ ومولوسیده بیان برمایمون — پروفسور غازنیه افریقادن غایت ذکی برمایمون کتیرمشدر. بومایمون الیوم مانچستره بولنیور. (قواسول) نامنده‌کی بومایمونك اصل هنری عودیله برانسان کبی ومولوسیده بیلمسیدر. مایمونه ایلك اوکجه

اوج تکرلکلی ولوسیپد اوزرنده درس ویرلمش. برازمهارت کسب ایدنجه ایکی تکرلکلی ولوسیپده بینمکه باشلامش. بوکون اک ماهر ولوسیپدجیلر کبی بینیور. مایمون باغچه ایچنده ولوسیپده بینیور ایسه‌ده چینغراغی متصل چالدیغندن اک غلبه‌لک سوقاقلرده بیله کزه‌بیلیر.

بورسه

غلطه بورصه‌سی

فی ۱ حزیران سنه ۳۱٥ ساعت ۹ ½

بورصه‌ده رسما قبول اولنانلر

پاره	غروش	
۱۸	۲٥	(د) ترکیه
۲۰	۲۹	(ث) »
سانتیم	فرانق	
۰۰	۳۱۲	رژی سندانی
۸۷	۱۳۰	شرق شمندوفری
۰۰	٤۹۱	تحویلات ممتازه
۰۰	٤۲۰	» عثمانیه
۰۰	٥۰۰	کرک تحویلاتی
۰۰	٥۰۰	ترامواي »
۰۰	٥۰٥	اناطولی شمندوفر
۰	٤۸۷	دخانیه
		ایسترلین
۰۰		(آ) ترکیه
۰۰	٤۷	(ب) »
فرانق ۰۰	٥۸۸	لاتور سندانی
		لیرای عثمانی
۱۰	٥	قامبیو واسهام »
۲۰	٦	اعتبار عمومی
۳۰	٤	ممالک سیغورطه

مسکوکات

پاره	غروش	
۱۰	۱۰۲	بشلک
۰۰	۹٦	متالیك
۰۲	۱۰۸	سیم مجیدیه
۲۰	۱۰۷	» چاریك
۰۰	۱۰٤	» اقچه
۳٤	۱۰۹	انکلیز التونی
۱٥	۸۷	فرانسز »
۲٥	۹۰	پول
۰٤	٥۱	قرمیس
٥٦	۸	قاروی ناقه‌سو

قامبیو

لوندره اوزرینه ۳ ماه وعده

پاره غروش

لیرای عثمانی ۲۷ ۱۰۹ بوزغروشدن

پاریس اوزرینه ۳ ماه وعده سانتیم فرانق

۲۳ ر لیرای عثمانیه مقابل

اعلانات

دیون عمومیهٔ عثمانیه واردات مخصصه اداره‌سندن:

بیک اوچیوز بش سنه‌سنده صرفه باشلانیله‌رق منظم تسمیه قلنان واوزرلرینه اشارت مخصوصه وضع وطبع ایدیلان پولرک اخیراً احداث اولنوب کچن بیک اوچ یوز اون درت سنه‌سی تموزینک اون بشنده اوراق حوادثه اعلان اولنان یکی پولرله معاً تاریخ اعلانندن اعتباراً آلتی آی ظرفنده استعمال اولنمسی مجاز اولدیغی شرفصادر اولان ۲۲ شباط سنه ۳۱٤ تاریخلی ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی مقتضای عالیسندن بولنمسنه بناءً اشبو آلتی آیک مدتک انقضاسندن صکره اوزرلرینه صورت مخصوصه‌ده اشارت وضع ایدلمش اولان اسکی پولرله پوللانمش اوراق کورلدیکی تقدیرده بونلره پولسز نظریله باقیله‌رق حقلرنده اول وجهله معاملهٔ جزائیه اجرا قلنه‌جغی طبیعی بولندیغندن یدلرنده بیک اوچ یوز بش سنه‌سی پولرندن قالمش اولان بایلک وسائره‌نک سالف الذکر ارادهٔ سنیه موجبنجه بوپولری نزدندن مبایعه ایتمش اولدقلرینی بعد الاثبات مقابلنده عینی مقدارده یکی پول اخذ ایلمک اوزره بوکوندن اعتباراً اوچ آی ظرفنده غلطه‌ده باقچه‌قپو نظارتنده پول قلمنه مراجعت ایلملری دیون عمومیهٔ عثمانیه واردات مخصصه اداره‌سندن اعلان اولنور. ۲٤

حنکار صویی مسیره‌سنده اینجه ساز

اشبو حزیرانک دودنجی اوکزده‌کی جمعه کوننده اعتباراً هر جمعه وپازار کونلری بوغاز ایچنده صاری یرده حنکارصویی مسیرهٔ دلاراسنده مکمل اینجه‌ساز طاقمی اجرای آهنک وترنم ایلیه‌جکندن ارباب ذوق جویانک معلومی اولمق اوزره اعلان اولنور. ج: ۳

اعلان رسمی

سلانیک محکمهٔ تجارتی جانبندن اعلان افلاسلرینه حکم اولنمش اولان امین نجی برادرلرک درسعادتده بغچه‌قپوسنده میدانجق جاده‌سنده راقنیوان خانی تحتنده کائن درت نومرولی مغازه‌لرنده موجود اولوب مأمورین مخصوصه‌لری معرفتیله صاتیله کلکده بولنان ایپکلی وپوکلی وسائر قماشلرک بودفعه محکمهٔ مزبوره جانبندن ویریلان قرار اوزرینه اشبو شهر حزیرانک اوچنجی پنجشنبه کوننده اعتباراً پازارلردن ماعدا هر کون صباحدن اقشامه قدر بالمزایده فروخت اولنه‌جغی رسماً اعلان اولنور.

پوسته‌خانه‌لرک اوچیوزاون بش سنه‌سی لوازمندن اولمق اوزره مبایعه اولنه‌جغی کچنده اعلان ایدیلان بیک کیلوغرام ایکی نوع سجیم مناقصه‌سنه شهر حزیران رومینک یدنجی پازارایرتسی کوننه قدر دوام اولنه‌جغندن طالب اولنلرک ونمونه وشرطنامه‌سنی کورمک ارزو ایدنلرک یوزده اون تأمینات نقدیه‌لریله برابر جمعه‌دن ماعدا هرکون پوسته وتلغراف نظارتی اداره مجلسنه مراجعت ایلملری ایکنجی دفعه اوله‌رق اعلان اولنور.

بورکجی کیریاقونک باعلام محکوم به دینی اولان معلوم المقدار مبالغک تأمین استیفاسی ضمننده مدیون مرقومک بک اوغلنده قارناوال سوقاغنده کائن ۳٤ نومرولی کارکیر برباب خانه سبیله تحتنده واقع دکانی لدی المزایده اون درت بیک غروش التون اقچه بدل ایله طالبی عهده‌سنده تقرر ایتمش اولمغله تاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز برکون ظرفنده یوزده بش ضمیمه طالب اولانلرک بک اوغلی بدایت محکمه‌سی اجرا دائره‌سنه مراجعت ایلملری واوتوز برنجی کونی دخی قرارداده قطعیسی کشیده اولنمق اوزره خانهٔ مذکور پیشکاهنده حاضر بولنملری اعلان اولنور.

بقال بدوسک الیساویدی قادین ذمتنده باعلام الاجی بولنان مبالغک تأمین استیفاسی ضمننده تحت حجزه النان اسکدارده خیرالدین چاوش محله‌سنده طوبطاشی جاده‌سنده برطرفی سلیم پاشا جاده‌سی وبرطرفی سودجی خرستونک دکانی وبرطرفی شکرجی بورکینک دکانی وطرف رابعی طریق عام ایله محدود ایکی اوطه وبرصوفه وبرابدستخانه وبرکارکیر مغازه ومطبخی حاوی ایکی یوز یتمش بر نومرولی بقال دکاننده یوز یکرمی سهم اعتباریله متصرف اولدیغی مهم حصهٔ شایعه‌سی تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صکره بالمزایده فروختنه مبادرت اولنه‌جغی اسکدار بدایت محکمه‌سی اجرا دائره‌سندن اعلان اولنور.

بالدوینک اسپرتوسز قینه‌قینه خلاصه‌سی

اوج نوع انکلیز قینه‌قینه سندن بر اصول جدیدهٔ مستحسنه ایله استحصال اولنمشدر

اشبو خلاصه اشتهایی فوق العاده آچار. طعامی سهولتله هضم ایتدیرر. معده‌یه، سکرلره قوت ویرر. وظائف هضمیه‌یی موله قوه‌رق انقباضی دفع ایدر. خسته‌لقدن یکی قالقانلره، بکزی صولوق وقانسز، درمانسز وحیاتی قلبدن مشتکی اولانلره غایتله نافعدر.

سرکباکر حضرت شهریاری وصحیه مفتش عمومیسی بونقوفسکی پاشا حضرتلری طرفندن تحلیل اولنه‌رق باراپور تقدیر وتصدیق قلنمشدر.

بیوک وکوچک عموم ایچون استعمالی صحت عمومیه نامنه توصیه اولنور.

بیوک شیشه‌سی اون وکوچک شیشه‌سی بش غروش فیئاتله یالکز بغچه‌قپوسنده حیدریه تربه‌سی قارشوسنده (٤) نومرولو بالدوینک انکلیز اجزاخانه‌سنده صاتیلور.

دوقتور یاندرمه‌لی

سکیر ومعده خسته‌لقلرینک طبیب مخصوصی

کافهٔ سکیر ومعده خسته‌لقلرینک تداویسنده کسب اختصاص ایتمش اولان پاریس دارالفنون طبیه‌سندن مأذون دوقتور (کیریانو یاندرمه‌لی) تداوی ایدر.

اویقوسزلق، رحم خسته‌لکی، سکر ضعفی، امراض عقلیه، صرع، یارم باش آغریسی، داء الرقص، بل وسکر آغریلری، حواله، بعض عضلاتک چکلمسی، رعشه، کوتورملک، فلج، نزول، سکته، بدن ضعفی، معده سکر خسته‌لغی، هضم کوجلکی، انقباض، قلب چارپنتیسی، بونالمه، نفس طارلغی، سکر اوکسوریکی، قانسزلق، ادرار کوچلکی، عنانت، سیلان منی، قبضیرلق، عدم طمث، عسرت طمث، امراض جلدیه، فرنکی علتنه دائر سکر علامتلری، دیل طوتقلغی، اویوشقانلق اویورایکن کزمک.

اصول حدیثه اوزره جراآت

تنویم، مانیاتیزه ایتمک، الکتریقلندیرمک مرهم ایله تداوی:

هرکون صباحدن اوکله‌یه قدر باغچه‌قپوسنده حیدریه تربه‌سی قارشوسنده ٤ نومرولی انکلیز اجزاخانه‌سنده وساعت سکزدن اونه قدر بک اوغلنده اغاحمامی واقاجشمه سوقاغنده کوشه باشنده ۱۹ نومرولی خانه‌سنده بولنور.

قاضی قریه‌سنده طوغله‌جی باشی محله‌سنده کوزتپه موقعنده مکرر یدی نومرو ایله مرقم سلطان سلیم وقفنه مقاطعه‌لو اون درت اوطه ودرت صالون وبربستان قیوسی وتمامی برباب آخوری مشتمل برباب کوشک بوندن اقدم قسمت عسکریه محکمه‌سی معرفتیله ومنادی عثمان اغا یدیله لدی المزایده یوز لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله قرق بش بیک غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایتمکله زیاده ایله اشترایه طالب اولان ذواتک اشبو تاریخ اعلاندن اعتباراً نهایت اون برکون ظرفنده محکمهٔ مذکوره‌یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور. ۲

حفظ الصحهٔ معده

(VOLTAIRE) وولتر: «یدیکی طعامی هضم ایده‌مین آدم حقیقةً بدبختدر» دیمشدر.

حفظ الصحهٔ معده حفظ الصحهٔ سعادت دیمکدر. اعضای بدندن هیچ بری معده قدر دماغ اوزرنده عظیم وعمیق بر تأثیر اجرا ایده‌مز. اکر ایی هضم ایده‌بیورسه‌کز ایی چالیشه‌بیلیرسکز، کوزل اکلنه‌بیلیرسکز.

بناءً علیه طول عمره نائل اولمق، سعادت وصحت نامه ایچنده یشامق ایچون صاغلام وقوتلی بر معده‌یه مالک اولمق لازمدر. هضمی تسهیل ایدن ادویه‌نک اک اعلاسی اولان

حقیقی ماستیقا قونیاغی

استعمال ایدرسه‌کز قوتلی وصاغلام بر معده‌یه مالک اولورسکز. ۲۷ ۲٥

صاتیلق بوستان

چنکل کوینده اون یدی دونم بغچه درونده ٦۰۰ اغاج ایوا ۲۰۰ اغاج شفتالی وبرساتر دولابی ایکی اوطه برصوفه وبراخور اولدیغی حالده اهون فیئاتله صاحبی الندن فروخت ایدیله‌جکندن طالب اولنلرک قریهٔ مذکوره ایش اغالک قهوه‌سنده حاجی اسماعیل افندی‌یه مراجعت ایلمسی اعلان اولنور. ۲

شهرامانت ودوائر بلدیه‌ده مستخدم مفتش وچاوشان ایله تنظیفات مأمورلرینه واوطه‌جیلره سنهٔ حالیه‌یه محسوباً لزوم کوریلان بشیوز اوتوز برطاقم البسه‌نک شرائطی دائره‌سنده اعمال ایتدیرلمک اوزره کیفیت موقع مناقصه‌یه قونلدیغندن طالب اولنلرک تأمینات اقچه‌لری ویاخود معتبر کفیللری ایله برابر شهرامانتی مجلسنه کلملری. ۲

جلد اوزرنده حصوله کلان هر نوع قبارجقلری، اویوز، جرام، طوزلی بالغم، والتهابات جلدیه‌یی پک آز زمان ظرفنده وشایان حیرت درجه‌لرده تأثیر اجراسیله ازاله ایدر غایت مهم بر مرهمدر. بوندن بشقه جلد اوزرنده آچیلان هر درلو یاره‌لری شیشلری، ربع طیار وفرنکی علتنک دری اوزرنده حصوله کتیردیکی علایمی دفع ایدر. جلده غایت لطیف برونق وطراوت ویردیکی مذکور مرهمی استعمال ایدنلرک کافه‌سی تجربه ایتمشلردر.

روماتیزمه‌دن حاصل اولان اغری وصیزیلر کوز قپاقلری اطرافنده‌کی التهابات ایچون اک مکمل بر دوادر. الحاصل هرنوع جلد خسته‌لکلری یانیقلر ایچون تأثیر خارق العاده‌یی حائز اولان مذکور مرهمه تفوق ایده‌جک هیچ برمرهم دها بولنه‌میه‌جغی محققدر.

یکانه محل فروختی - انکلترهلی موسیو ادمون قاراوانانک غلطه‌ده ووبووده قره‌قولخانه‌سی اتصالنده ۹٥ و ۹۷ نومرولی مغازه‌سیدر. ۱۲

اسامی قضا	مزایده مدتی من	مزایده مدتی الی	احاله مدتی من	احاله مدتی الی	
ازمیر سنجاغی					
ازمیر قضاسی	۲٤ نیسان	۲٤ مایس	۲٥ مایس	٥ حزیران	
برغمه »	۱٥ »	۱٤ »	۱٥ »	۲٥ مایس	
اوده‌مش »	٥ »	٥ »	٦ »	۱٥ »	
تیره »	۱۰ مایس	۹ حزیران	۱۰ حزیران	۲۰ حزیران	
اوورله »	۲۰ نیسان	۱۹ مایس	۲۰ مایس	۲۸ مایس	حبوبات
	۱٥ حزیران	۱٤ تموز	۱٥ تموز	۲۳ تموز	اوزوم
چشمه »	۱۰ نیسان	۱۰ مایس	۱۱ مایس	۲۱ مایس	حبوبات
	۱ حزیران	۳۰ حزیران	۱ تموز	۸ تموز	اوزوم
منمن »	۱۰ نیسان	۱۰ مایس	۱۱ مایس	۲۰ مایس	
بایندر »	۱٦ »	۱٦ »	۱۷ »	۲۷ »	
قوش‌اطه‌سی »	۲٥ »	۲٥ »	۲٦ »	٦ حزیران	
قوچنین »	۱ مایس	۳۱ »	۱ حزیران	۱۰ »	
سفریحصار »	»	٥ حزیران	٦ »	۱٥ »	
صاروخان سنجاغی					
مغنیسا قضاسی	۲۰ نیسان	۱۹ مایس	۲۰ مایس	۳۰ مایس	
اقحصار »	۲٤ »	۲٤ »	۲٥ »	٥ حزیران	
قرق‌اغاج »	٥ مایس	٥ حزیران	٦ حزیران	۱٥ »	
صومه »	۱٥ »	۱٥ »	۱٦ »	۲٥ »	
الاشهر »	۲۰ نیسان	۱۹ مایس	۲۰ مایس	۳۱ مایس	
صالحلی »	۱ مایس	۳۱ »	۱ حزیران	۱۰ حزیران	
قصبه »	۱۰ »	۹ حزیران	۱۰ »	۲۰ »	
قوله »	۱ »	۳۱ مایس	۱ »	۱۰ »	
اشمه »	۱٤ مایس	۱٤ حزیران	۱٥ »	۲٥ »	
کوردس »	۱ »	۳۱ مایس	۱ »	۱۰ »	
دمورجی »	۱۱ »	۱۱ حزیران	۱۲ »	۲۲ »	
ایدین سنجاغی					
ایدین قضاسی	۲۰ نیسان	۲۰ مایس	۲۱ مایس	۳۱ مایس	
نازللی قضاسی	٤ مایس	٤ حزیران	٥ حزیران	۱٥ حزیران	
سوکه »	۱ »	۳۱ مایس	۱ »	۱۰ »	
بوزطوغان »	٤ مایس	٤ حزیران	٥ »	۱٥ »	
چینه »	۲۰ نیسان	۲۰ مایس	۲۱ مایس	۳۱ مایس	
قره‌جه‌صو »	۱ مایس	۳۱ »	۱ حزیران	۱۰ حزیران	
دکزلی سنجاغی					
دکزلی قضاسی	۱٥ مایس	۱٥ حزیران	۱٦ حزیران	۲٦ حزیران	
سرای »	۲٥ نیسان	۲٥ مایس	۲٦ مایس	٦ »	
بولدان »	۲۰ مایس	۲۰ حزیران	۲۱ حزیران	۳۰ »	
طواس »	۱٥ »	۱٥ »	۱٦ »	۲٦ »	
چال »	۱۰ »	۱۰ »	۱۱ »	۲۱ »	
غربی قره‌اغاج »	٥ حزیران	٥ تموز	٦ تموز	۱٦ تموز	
منتشا سنجاغی					
منغله قضاسی	۱ مایس	۳۱ مایس	۱ حزیران	۱۰ حزیران	
میلاس »	۲۰ نیسان	۲۰ »	۲۱ مایس	۳۱ مایس	
بودروم »	۲۰ »	۲۰ »	۲۱ »	۳۱ »	
مکری »	۱ »	۳۱ »	۱ حزیران	۱۰ حزیران	
کوجکز »	۱ مایس	۳۱ »	۱ »	۱۰ »	
مرمریس »	۲۰ نیسان	۲۰ »	۲۱ مایس	۳۱ مایس	
ازمید سنجاغی					
سوکز قضاسی کبوه » قره‌مرسل » اطه‌بازاری »	۱ حزیران	۲۰ حزیران	۲۱ حزیران	غایهٔ حزیران	
قندره »	۱ حزیران	غایهٔ حزیران	۱ تموز	۱۰ تموز	

اسامیسیله مدت مزایده واحاله‌لری بالاده محرر ایدین ولایتیله ازمید سنجاغی داخلنده واقع قضالرک سنهٔ حالیه حبوبات اعشارینه طالب اولنلرک محلرینه ویاخود مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری.

عقیدهٔ ادبیه

ترجمهٔ قصیدهٔ زینبیه

ابن عم النبی امام علی کرم الله وجهه حضرتلرینک جلهٔ آثارندن اولوب ابن الامین احمد عزت افندی طرفندن لسانمزه نقل وترجمه اولنان اشبو (قصیدهٔ زینبیه) حکمی، ادبی، خلقی برچوق مواعظ جلیله‌یی حاوی اولدیغندن اوبولده یازیلان آثارک کافه‌سنه فائق واز هر جهت مطالعه‌یه لایقدر. باب عالی جاده‌سنده دارالشفقه کتبخانه‌سیله وزنه‌جیلرده رسام نوری بک، حکاکرده، حافظ شوقی، قواقخانه‌ده رفعت افندیلرک دکانلرنده ٦۰ پاره فیئاتله صاتلقده‌در. طشره‌دن سپارشلره ۲۰ پاره ضم اولنور.

نوری شرابی

ایبوره وتاننه‌دن مرکب

هم قوت ویرمک هم قانی تمیزلمک ایچون

مراهق وچوجقلرده‌کی دری عفونتلری وبزلر

فقرالدم

ضعف وکنجلک سن رشده وصول ضعفتی

کوشکلک و کوکس خسته‌لقلری

ایچون یکانه چارهٔ تداوی

نوری شرابی غایت لذیذ اولوب

یالکز یمکه برینه استعمال اولنه‌رق ایکی قات

تأثیر حاصل ایدر

پاریسده فلس نوری مارده وممالک شاهانه‌ده‌کی بالجمله اجزاخانه‌لرده صاتیلیر.

تعهدایله دیش اعمال وتداویسی

باغچه قپوسنده قصابیان اجزا دپوسی اوستنده دیش طبیبی مشهور مقاصدار افندی شمدی‌یه قدر مراجعت ایدن مشتریلرینی محقق ممنون ایتمش وبوصورتله جمله‌نک مظهر توجهی اولمش اولمغله بوکره دخی محترم مشتریلرینه تعهد آتیی عرض واعلان ایدر شویله‌که موی الیه امریقا اصولیله دیش کوکلرینی وآغریان دیشلری برثانیه‌ده بلا وجع چیقاردیغی کبی یکی بر معالجه سایه‌سنده آغریان دیشلری آز مدت ظرفنده طولدیره‌رق بر دها آغریماز برحاله کتیرر. دیش کوکلرینی چیقارمه‌دن یکی برماکنه ایله دوزلدوب اوزرینه صنعی قاوچوقدن ویاخود التوندن دماغسز اوله‌رق دیش اعمال ایدر. اعمال اولنان دیشلر تعهد قطعی تحتنده‌در. ۳

«اوسفورین»

نامنده‌کی مشهور

قوت علاجی

بوعلاجک قوتسزلک اویقوسزلق، سکیر ضعفنه وقوای بدنیه‌نک وقتندن اول دوچار ضعف اولمسنه قارشی اک مکمل بردوا اولدیغی یکرمی بش سنه‌دن بری تجربه ایدلمش وزمانمزک اک مشهور واک حاذق اطباسی دوای مذکوری تحت تداویلرنده بولنان خسته‌لره توصیه ایلمکده بولنمشلر. در. سوء هضم، اشتهاسزلق، قان قوتسزلکی، قلب راحتسزلکی وبونلره مماثل دها نه قدر خسته‌لقلر وار ایسه کافه‌سنی آز برزمان ظرفنده:

شایان حیرت برسرعتله

ازاله ایدر. بونک فوق العاده اولان تأثیری دنیانک هان هرطرفنده‌کی اطبا وارباب اختصاص طرفندن ویریلان تحسیننامه‌لر ایله مصدقدر.

ممالک عثمانیه ایچون یکانه دپوسی انکلترهلی موسیو ادمون قاراوانانک غلطه‌ده ووبووده قره‌قولخانه‌سی اتصالنده ۹٥ و ۹۷ نومرولی مغازه‌سیدر. ۱۲

اسمه التنده ایکی نومرولی مغازهٔ حاجزانه‌مه اون سنه‌دنبرو محلرندن جلب ایدیله‌رک قوجی وشیشه‌لر ایله فروخت ایتمکده اولدیغم خالص طاش دلن وکوزنه وقایش طاغی صولرینک صحته نافع اولدیغی طبأ بالمعاینه تبین ایتمش وبرچوق مشتریلرم طرفندن دخی دفعاتله تصدیق ایدلمش وایدلمکده ایسه‌ده بودفعه قوم قپوده غازوزجی مهران نام شخص وجاب اوغلی نیقول ایله بالاتفاق یدیمزده بولنان یافته‌لری تقلید ایدرک برطاقم شیشه‌لر اوزرینه کندو اسملرینی مخصوص اتیکتلر یاپشدیره‌رق قباصولر فروخت ایدلمکده اولدیغندن بو کبی قباصولره الدانمامق ایچون شیشه‌لرک اوزرنده اسم حاجزانه‌مه اولان اتیکتلره بهره دقت بیورلمسی رجا ایدرم وشعبه‌لرمزک ارغاد بازارنده محمود واسماعیل افندیلرک دکانلرنده واستانبولده وغلطه وبیره‌خانه‌لرده ولوقنطه‌لرده دخی بولنور. فرأد

خالص طاش دلن الی بش قبه‌لک حصیرلی شیشه بورواده ۱۰ غروش محلرینه تسلیم ۱۳ غروش

کوزنه صویی بورواده ٥ غروش محلرینه قدر تسلیم ۷ غروش

قایش طاغی صویی بورواده ۷ غروش محلرینه قدر تسلیم ۹ غروشدر. ٤

فرنکی علتنک تداوئ عمومیسی

اینه‌بولی فرنکی خسته‌خانه‌سی طبیبی میرالای عزتلو اسماعیل حقی افندی طرفندن تألیف ایدیلن بواثر نافع جمعیت صحیهٔ عمومیه‌نک فوق العاده مظهر تقدیری اولمشدر. غایت بیوک مجلدات طبیه‌نک اقتدارتام ایله یاپلمش بر خلاصه‌سی اولان بواثر اطبایه مطلق لازم اولدیغی کبی عمومه عائد بحثلرنده پک کوزل یازلمش اولدیغندن بو خسته‌لغه طوتلمامق وتداویسنی اوکرنمک ایچون خدمت ایده‌جکندن بروانه ایدنمک هرکسه لازمدر.

فیٔ مقطوعی اولان یکرمی غروش فرانسزجه مقابللرینک فیئاتنه نسبةً درت بش مثلی دوندر. باب عالی جاده‌سنده هرکتابخانه‌ده بولنور. ۱

قلعهٔ سلطانیه‌یه عائد اوچبیک التیوز متره مسافه‌یه برموجب رسم وخریطه ماکنه وضع وحوضلر انشاسیله بوریلر اساله اولنه‌جق چای صوینک کافهٔ مصارف متعهدینه عائد اولمق اوزره الافرانغه مایسک یکرمی ایکنجی کوننه اعتباراً یکرمی بش کون مدتله مناقصه‌یه وضع اولنمش ومدت مذکورک انقضاسندن صکره الی کون دخی قرارداده مدتی قرارلشدیرلمش ایدوکندن عملیات وانشاآت مزبوره‌یه طالب اولنلرک مدت مرقومه ظرفنده قلعهٔ سلطانیه‌ده متشکل قومیسیون مخصوصنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور. ٥

اسکدارده قرزغنجقده پاشالیمانی جاده‌سنده کائن مکرر یوز الی بر نومرولی انقاض وخراب طقسان طقوز ذرع مقاطعه‌لی عرصه بوندن اقدم منادی کامل افندی معرفتیله لدی المزایده لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله اون بیک غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایتمکله زیاده ایله طالب اولانلرک تاریخ اعلاندن اون برکونه دکین یوز اقچه‌لرینی مستصحبا اسکدار محکمهٔ شرعیه‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور. ۱

شرکت تنویریهٔ عثمانیه

شرکتک اداره‌خانه‌سی استانبولده باب عالی جاده‌سنده غازخانه ودپوزیتوسی یدی قله‌ده شعبه‌لری غلطه‌ده قالفات یرنده ۹۱ نومرولی مغازه‌ده، ادرنه‌ده قره‌کوبده قلبه وسائر محلرده کائندر.

شرکت مذکوره غازخانه ودپوزیتولرنده تنویر تسخین، مطبخ وماکنه‌لرک تحریکنه مخصوص غاز، برنجی نوع قوق کومری قطران وامونیاق، فروخت اولنور.

مذکور قوق کومری مواد احتراقیه‌نک اک تمیزی واک اهونی اولوب مهرلی وتمغالی چوالر درونده صاتیلور.

مراجعت ایدن ذواته هواغازینک اصول تطبیقیه‌سنه دائر مجاناً معلومات اعطا اولنور.

استانبولده شمدی‌یه قدر موقع اجرایه وضع اولنان بعض تطبیقات.

قیمی اوجاقلرینک، مطبخلرک، خسته‌خانه‌لر وقانطه‌لرک غازله تسخینی.

خسته‌خانه قشله مکتب وسائره‌ده باغچه وقوناقلرده بولنان طولومبه‌لر لوقومجی بوزاجی قیوجی مجلد خانه دوائرده، خانلرده وخصوصی اولرده بولنان صوبالر، بانیولر وکیلار خانه‌لرک ماکنه ادواتی غاز ایله تحریکی مطبعه، دکان، مکتب، غازوز فابریقه‌لری مقارنا دکانلری اجزاخانه تأسیس اولنان مطبخلرده یاقیله‌جق غاز مقابل کونده هرساعت ایچون بش پاره اخراولندیغی کبی بغچه کوشک سلاملق وحرملکلرک الکتریق ضیاسنه مشابه وقرق موملق لامبه‌نک برساعتلک اجرتی اوله‌رق بش پاره استیفا قلنور.

شرکت مارالذکر تنویر، تسخین وتحریک سپارشلرینی مقاوله تحتنده اجرا ایدر.

هرنوع سپارش ایچون استانبولده باب عالی جاده‌سنده شرکتک اداره‌خانه‌سنه مراجعت ایلمک اقتضا ایدر. ۲

ل. آنطون اوغلی بیطار

موی الیه فرانسه‌ده طولوز بیطار مکتبندن دیپلومه آله‌رق پاریسده آلفور وبروکسلده قوره‌غم تداویخانه‌لرنده مدت مدیده اجرای تدقیقات وبرچوق سنه‌لر ممالک اجنبیه‌ده اشبو صنعتی کمال حذاقتله اجرا ایتمش واخیراً ترامواي شرکتی بیطارلغنه تعیین اولنمشدر. موی الیه بالجمله حیوانات اهلیه‌یی (آت، کوپک، اوکوز ومختلف قوشلر) تداوی ایدر. کذلک الینه‌جق ویاصاتیله‌جق آتلرک تدقیق وانتخابی، اتلرک جنسی ونه‌یه مخصوص اولدیغی مثلا بینمکه ویا آرابه‌یه مخصوص بولندیغی حقنده اعطای رأی ایتدیکی کبی حیوانلرک کیزلی قصورلرینی دخی میدانه چیقاریر. تپه‌باشنده انکلتره سفارتخانه‌سی قارشیسنده حاجوپولو چارشیسی طرفنده ۲۹ نومروده هرکون الافرانغه ساعت ایکیدن درده قدر معاینه ایدر. ۱۲-۱

بیوک اطه‌ده یکی باغچه‌ده چاقر زقاغنده واقع درت واون ایکی نومرولر ایله مقاطعه‌لو بیک طقوز یوز ذراع عتیق بیک طقسان برآرشون التمش یدی کراه اون ایکی پرمق مربع جوبد مع باغچه خانه وآخور یرلرینک اوچ ربع حصه‌سنه باسندات خاقانی متصرف اولان تجارت ونافعه ناظری سابق مرحوم محمود جلال الدین پاشانک حیاتنده تحت تصرفنده ایکن بوندن اقدم وفاتیله صغار وکبیر اولادینه ورثهٔ سائره‌سنه انتقال ایتمکله کبیر مخدوملریله ورثه حصه‌دار سائره حصه‌لرینی آخره فراغ ایده‌جکلرندن وحصص ایتامک دخی معاً مسوغ شرعی‌یه بناءً بوندن اقدم لدی المزایده لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله یتمش یدی بیک بشیوز غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایلدیکندن زیاده ایله طالب اولنلرک نهایت اون بش کونه قدر اوقاف همایون بیت المال قسامنه مراجعت ایلملری.

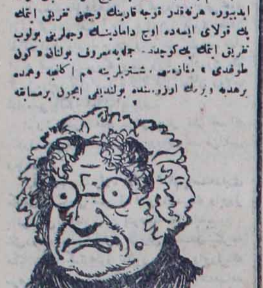
صاتیلق خانه

قبز طاشنده اورته چشمه جاده‌سنده یکرمی ایکی نومرولو حرم وسلاملق یدی اوطه‌لی درت یوز التمش الی زراع عرصه اوزرینه مبنی مطبخی خارجده وطلومبه‌یی هرطرفه صو وبرد اطراف اربعه‌سی غایت آچیق نظارت کامله‌سی بولنان پک مکمل وازهر جهت قوللانشلی توسیعی قابل برباب خانه آخور وعربه‌لق ایچون یانده عرصه‌سی ایله برابر صاتیلاجقدر طالب اولنلرک جمعه کونلری اقشامه قدر وایام سائره‌ده ساعت درده قدر درونده بولنانلره مراجعت ایلملری اعلان اولنور. ۱

بشکطاشده شنلک دده محله‌سنده اخلامور جاده‌سنده واقع یوز بش ویوز یدی ویوز طقوز نومرولرایله مرقم معلوم الحدود مقدما اوچ قطعه عرصه والیوم برباب قوناق وباغچه ومطبخک نصف حصه‌سنه باسندات خاقانی متصرف اولان تجارت ونافعه ناظری سابق مرحوم محمود جلال الدین پاشانک حیاتنده تحت تصرفنده ایکن وفاتیله نصف حصهٔ مذکوره صغار وکبیر اولادینه انتقال ایدوب کبیر مخدوملری حصهٔ معینه‌سنی آخره فراغ ایده‌جکلرندن وحصص ایتامک دخی معاً بوندن اقدم لدی المزایده لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله الی بیک ایکیوز غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایلدیکندن زیاده ایله طالب اولنلرک نهایت اون بش کونه قدر اوقاف همایون بیت المال قسامنه مراجعت ایلملری.

کیم بوله‌جق؟

بوصوسم برقوجه قاری ایله اوچ نفر دامادینی ارائه ایدیبور. هرنه قدر قوجه قارینک وجهنی تفریق ایتمک پک قولای ایسه‌ده اوچ دامادینک وجهلرینی بولوب تفریق ایتمک پک کوجدر. - جمله‌یه معروف بولنان «کون طوغدی» مغازه‌سی، مشتریلرینه هم اکلنجه وهم ده برهدیه ویرمک اوزره‌سنده بولندیغی ایچون برمسابقه



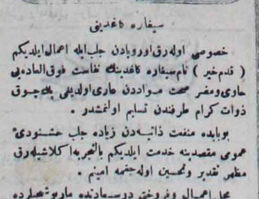
آچمغه قرار ویردی شویله‌که: بالاده‌کی قوجه قاری قفاسی درونده بولنان اوچ داماد قفاسنی بولمغه موفق اولان مشتریلره آتیده محرر اون بش اکرامیه‌یی توزیع ایتمکی تعهد ایدیبور.

	عدد	
برنجی اکرامیه	۱	قوالیندن قوریلور قپاقلی التون ساعت
ایکنجی »	»	ظریف التون قادین ساعتی
اوچنجی »	»	ارکک ساعت کوستکی
دردنجی »	»	قادین ساعت کوستکی
بشنجی »	»	قطیفه قوطی درونده اون ایکی عدد کوش چتال بچاق طاقمی
التنجی »	»	قوالیندن قوریلور اوچ قپاقلی کوش ارکک ساعتی
یدنجی »	»	قوالیندن قوریلور قادین ساعتی
سکزنجی »	»	چالار دیوار ساعتی
طقوزنجی »	»	کوش ارکک کوستکی
اوننجی »	»	کوش قادین ساعت کوستکی
اون برنجی »	»	حقیقی فرانسز یاقوتیله مزین بیله‌زیک
اون ایکنجی »	»	کوش التون قپلامه بیله‌زیک
اون اوچنجی »	»	حقیقی فرانسز یاقوتیله مزین کوکس ایکنه‌سی ایله برجفت کوپه
اون دردنجی »	»	کوش کوکس ایکنه‌سی
اون بشنجی »	»	قوطی عطریات

بالاده‌کی اکرامیه‌لر «کون طوغدی» مغازه‌سندن الی غروش قیمتنده اشیا مبایعه ایدن مشتریلرک هر هانکیسی قوجه قارینک قفاسنده‌کی دامادلرینی بولوب رسمده‌کی تصویرده قورشون قلم ایله اشارت ایدوب مغازه‌یه کوندره‌جک اولان ذواته اعطا اولنه‌جقدر. معمایی حل ایده‌جک اولان مشتریلرک مقداری اون بش ذاتی متجاوز اوله‌جغی ملحوظ بولندیغندن الی غروشلق اشیا مبایعه ایدن مشتریلرک هربری صره نومروسی ایله دفتر مخصوصنه قید اولنه‌رق هر مشترینک یدینه بر نومرو ویریله‌جکدرکه حزیرانک یکرمنجی بازار کونی برقاچ ذات مواجهه‌سنده اون بش عدد نومرو کشیده اولنه‌رق اکرامیه‌لره اصابت ایده‌جک نومرولر صاحبلرینه اعطا ونومرولر ایله اسامیسی غزته‌لر واسطه‌سیله اعلان اولنه‌جقدر.

مکتب ملکیهٔ شاهانه وقیز صنایع مکتبی ایله طبیهٔ ملکیه خسته‌خانه‌سنه برسنه ظرفنده لزومی اولان اتمک نرخ فیئاتندن بش پاره نقصانیله طالبی عهده‌سنده اولدیغندن دها زیاده تنزلات اجراسیله طالب اولانلر ماه حالک اوچنجی پنجشنبه کونی دپوزیتو اقچه‌سنی حاملاً معارف نظارت جلیله‌سنده متشکل مبایعات قومیسیونه کلملری اعلان اولنور.

طلب ایدیکز



سیغاره کاغدینی

خصوصی اوله‌رق اوروپادن جلب ایله اعمال ایلدیکم (قدم خیر) نام سیغاره کاغدینک نفاست فوق العاده‌یی حاوی ومضر صحت موادن عاری اولدیغی پک چوق ذوات کرام طرفندن تسلیم اولنمشدر.

بوبابده منفعت ذاتیه‌دن زیاده جلب خشنودئ عمومی مقصدینه خدمت ایلدیکم بالتجربه اکلاشیله‌رق مظهر تقدیر وتحسین اوله‌جغمه امینم.

محل اعمال وفروختی درسعادتده ماهوتجیلرده چارشولی خان درونده (۲۱) نومرولی مغازه‌در. هرتوتونجی دکانندن طلب ایدیکز. ۱٤

جمعه ایرتسی کونی ایوب سلطان جوارنده اسلام بک جاده‌سنده ضایع اوچ قطعه قدوله برابر بر معامله‌لی اوراق بولدم هرکیم ضایع ایتمش ایسه رامی قشلهٔ همایون خزینه موزعی ابراهیم افندی‌یه مراجعت ایلملری. م